

cinémas innovants

performances

installations  
et films interactifs

clips

[www.festivalnemo.com](http://www.festivalnemo.com)

art vidéo

multimédia

animation 2D/3D

# Festival Némó #6

images expérimentales internationales

**forum  
des  
images** P A R I S

9-14 mars 2004  
Entrée libre



# Présentation

**Le Festival Néo est une production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France et du Forum des Images à Paris.**

En collaboration avec le magazine Repérages,  
et en partenariat avec Arte et Fip.

Avec le soutien de l'Office Franco-Québécois pour la Jeunesse  
et du Ministère des Relations Internationales du Québec.

Le festival est organisé par l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France. Créé en janvier 2004, cet établissement, regroupe Thécif (Théâtre, Cinéma et Chanson en Ile-de-France) et Ifob (Ile de France Opéra et Ballet) et poursuit leurs actions en faveur de la création, de la diffusion et de l'action culturelle.

Pour le cinéma, il apporte notamment un soutien financier aux films indépendants par le biais de l'Aide à la post-production (fonds également abondé par les crédits du Centre National de la Cinématographie). Pour le multimédia, l'Aide à la création multimédia expérimentale (Acme) concerne en priorité des formes émergentes linéaires ou interactives de l'audiovisuel et du multimédia appliquées à l'image expérimentale dans son ensemble (fonds également abondé par la Drac Ile-de-France). En plus du festival, l'établissement organise des soirées multimédia en Ile-de-France, les soirées «Demain, dès l'aube» au Centre Georges Pompidou, et coordonne Un Été au Ciné / Cinéville en Ile-de-France.

## Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France

L'établissement est dirigé  
par Jean-Claude Pompougnac  
et administré  
par Dolores Apalategui  
et Jihad Michel Hoballah

## Festival Néo

Gilles Alvarez (direction artistique)  
Anne-Cécile Thirifays (coordination générale)  
Julien Taïb (coordination multimédia)  
Guillaume Esterlingot (coordination)  
François Sinapi (régie multimédia)  
Hervé Nespoux (relations avec le public)  
Joana Idieder (communication)  
Cédric de Mondenard (édition)  
Anne Berrou (relations presse)

### Contact

Établissement public pour  
les arts de la scène et de l'image  
1 bis, passage Duhesme – 75 018 Paris  
Tél. 01 55 79 00 00 – Fax 01 55 79 97 79  
info@epccasif.com – www.epccasif.com

### Contact

Tél. 01 55 79 00 00  
info@festivalnemo.com  
www.festivalnemo.com

## Forum des Images

Porte Saint Eustache – Forum des Halles – Paris 1<sup>er</sup>

Métro Les Halles (Ligne 4), RER Châtelet-les-Halles (lignes A, B, D)

Pour sa sixième édition, le Festival Némó est entièrement consacré aux images expérimentales internationales et occupe désormais tous les espaces du Forum des Images. À l'heure où nous lançons les soirées « Demain, dès l'aube » au Centre Georges Pompidou, consacrées au cinéma d'auteur « narratif classique », nous opérons donc un recentrage sur ce qui constituait jusqu'alors la section « Next » du festival. Cela va dans le droit fil de ce que nous encourageons à travers notre Aide à la création multimédia expérimentale (Acme) : soutenir et diffuser des œuvres ou des expériences qui proposent une continuation du cinéma par d'autres moyens. Mais que signifie « expérimental » ? Némó vous propose une réponse volontairement très étendue qui couvre de nombreux secteurs de l'art et de l'industrie : cinémas innovants, installations et films interactifs, vidéo art, animation 2D/3D, *motion graphic design*, clips, net art, performances, jeux vidéo et Vjing. Dans cette programmation pléthorique (et inédite sur la carte des festivals français), nous invitons également des festivals étrangers (onedotzero, backup\_festival, Bitfilm-Festival, Curtas Vila Do Conde, Ovarvídeo) qui partagent la même approche que Némó. En tout, plus de 440 œuvres donneront un aperçu de la créativité audiovisuelle d'aujourd'hui.

Gilles Alvarez  
Directeur artistique

# Programme

Némo #6 investit tous les espaces du Forum des Images (Forum des Halles, Porte Saint-Eustache, Paris 1<sup>er</sup>). L'auditorium, les salles 300 et 100 sont dédiés aux projections, aux conférences et aux performances. La Galerie Interactive (ex-Galerie Photo, immédiatement à gauche de l'entrée principale du Forum) et la salle 40 sont les lieux d'exposition des œuvres interactives. La salle 30 présente des œuvres atypiques diffusées toutes les heures sur le principe « un jour / une œuvre ».

Grille programme .....	4 à 7
Panorama International .....	8 à 19
Performances .....	20 à 21
Longs métrages .....	22 à 26
Cinéma interactif .....	27 à 29
Music video .....	30 à 36
Parcours d'artistes .....	37 à 42
Voir ailleurs (festivals invités) ....	43 à 52
Gaming .....	52
Autour du Vjing .....	54 à 55
Net art .....	56
Installations interactives .....	57
Un jour / une œuvre .....	58



Un lexique des termes techniques est à votre disposition page 36

## Mardi 9 mars

				Page
14h00 - 23h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 23h00	Salle 40	Multimédia	<i>Bandonéon</i> , installation interactive de Xavier Boissarie et Roland Cahen	57
14h00 - 22h33	Salle 30	Un jour / une œuvre	<i>Crash Course</i> , <i>Sprawlville</i> , <i>Consuming Pleasures</i> (Sven Pålsson, 33')	58
14h00 - 16h15	Salle 300	Longs métrages	<i>Insoucians</i> de Philippe Petit (93')	24
14h15 - 15h45	Salle 100	Voir ailleurs	onedotzero : wow + flutter 03 (75')	43
16h00 - 17h15	Salle 100	Voir ailleurs	Best-of Ovarvideo (54')	52
16h30 - 17h30	Salle 300	Music video	Clips de Roman Coppola (50')	32
17h30 - 18h30	Salle 100	Music video	backup.clipaward (46')	36
17h45 - 19h00	Salle 300	Panorama	Panorama international #10 : « Portraits » (63')	17
18h45 - 20h15	Salle 100	Longs métrages	<i>Imitations Of Life</i> de Mike Hoolboom (75')	25
19h15 - 20h30	Salle 300	Panorama	Panorama international #1 (57')	8
20h00 - 22h00	Auditorium	Performances	<i>Les Objets parallèles</i> (Cin-concert par l'Ensemble 2e2m)	20
20h30 - 22h00	Salle 100	Voir ailleurs	Bitfilm Festival : Brasil Digital (84')	47
20h45 - 23h15	Salle 300	Longs métrages	<i>Silent Room</i> de Skoltz_Kolgen (95')	22

Toutes les séances du festival 2004 sont en entrée libre dans la limite des places disponibles.

## Mercredi 10 mars

				Page
14h00 - 23h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 23h00	Salle 40	Multimédia	<i>Bandonéon</i> , installation interactive de Xavier Boissarie et Roland Cahen	57
14h00 - 22h23	Salle 30	Un jour / une œuvre	<i>Le Pont des machines</i> (Pierre et Jean Villemin, 23')	58
14h00 - 16h00	Salle 300	Cinéma interactif	<i>Switching</i> de Morten Schjødt	29
14h00 - 15h45	Auditorium	Parcours d'artistes	<i>Gold</i> (42') et <i>Malus</i> (26') de Ange Leccia et Dominique Gonzalez-Foerster	37
15h00 - 16h30	Salle 100	Voir ailleurs	<i>backup_festival</i> (83')	48
16h00 - 17h30	Auditorium	Panorama	<i>Panorama international #2</i> (73')	9
16h15 - 17h45	Salle 300	Cinéma interactif	<i>In Memoriam</i> de Éric Viennot	28
16h45 - 17h45	Salle 100	Music video	<i>backup.clipaward</i> (46')	36
17h45 - 19h15	Auditorium	Voir ailleurs	<i>onedotzero : lens flare 03</i> (75')	44
18h00 - 19h00	Salle 300	Cinéma interactif	<i>Conrescence</i> de Douglas Edric Stanley	28
18h00 - 19h15	Salle 100	Voir ailleurs	<i>Best-of Ovarvideo</i> (54')	52
19h15 - 21h15	Salle 300	Cinéma interactif	Conférence/démonstration par Chris Hales	29
19h30 - 20h30	Auditorium	Parcours d'artistes	<i>Entre la science et les ordures</i> de Pierre Hébert et Bob Ostertag (49')	38
19h30 - 20h45	Salle 100	Voir ailleurs	<i>Bitfilm Festival : Machinima</i> (70')	46
20h45 - 22h00	Auditorium	Panorama	<i>Panorama international #3</i> (64')	10
21h00-22h30	Salle 100	Longs métrages	<i>Insurrection/Résurrection</i> de Pierre Merejkowsky (69')	24
21h30 - 23h45	Salle 300	Longs métrages	<i>The Decay Of Fiction</i> de Pat O'Neill (74')	26
		Cinéma interactif	<i>The Labyrinth Project</i>	27
22h15 - 23h45	Auditorium	Music video	<i>Rétrospective H5</i> (50')	31
22h45 - 00h15	Salle 100	Longs métrages	<i>Insurrection/Résurrection</i> de Pierre Merejkowsky (69')	24

## Jeudi 11 mars

14h00 - 23h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 21h00	Salle 40	Multimédia	<i>Bandonéon</i> , installation interactive de Xavier Boissarie et Roland Cahen	57
14h00 - 22h30	Salle 30	Un jour / une œuvre	<i>Moi, mon frère, la fille - Vacances</i> (Nicolas Dufranne, 30')	58
14h00 - 15h15	Salle 300	Panorama	<i>Panorama international #4</i> (58')	11
14h00 - 15h00	Auditorium	Voir ailleurs	<i>Nous autres</i> <i>Voir, c'est croire</i> (caméscopes, droits humains et actualités) de Peter Wintonick et Katerina Cizek (50')	50
14h15 - 17h15	Salle 100	Installations	Conférences/démonstrations par Xavier Boissarie, Catherine Nyeki et Marc Denjean, Samuel Bianchini	57

# Programme

				Page
15h15 - 17h15	Auditorium	Voir ailleurs	Nous autres <i>Faut-tu que j'tue mon père ?</i> de Nathalie Synnott (83')	51
15h30 - 17h15	Salle 300	Parcours d'artistes	<i>Rivers And Tides</i> (Andy Goldsworthy) de Thomas Riedelsheimer (91')	40
17h30 - 19h00	Auditorium	Voir ailleurs	Nous autres <i>Roachtrip</i> de Éric « Roach » Denis (45')	50
17h30 - 18h45	Salle 300	Panorama	Panorama international #5 (60')	12
17h30 - 19h15	Salle 100	Parcours d'artistes	<i>Signer Ici</i> (Roman Signer) de Peter Liechtli (85')	40
19h00 - 20h45	Salle 300	Parcours d'artistes	Patrick Bokanowski (programme #1)	41
19h15 - 20h30	Auditorium	Panorama	Panorama international #6 (60')	13
19h30 - 20h45	Salle 100	Panorama	Panorama int. #12 : « Underground Zero » (65')	18
20h45 - 22h15	Auditorium	Music video	Rétrospective Shynola (75')	33
21h00 - 22h45	Salle 300	Parcours d'artistes	Patrick Bokanowski (programme #2)	41
21h00 - 22h30	Salle 100	Panorama	« Underground Zero » (suite) <i>Actives actions, créatives réactions, créations réactives</i> de Aurélie Cauchy (52')	18
22h30 - 23h45	Auditorium	Music video	<i>Finisterre : A Film About London</i> de Kieran Evans et Paul Kelly (58')	32
22h45 - 23h45	Salle 100	Music video	Clips de Roman Coppola (50')	32

## Vendredi 12 mars

14h00 - 23h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 23h00	Salle 40	Multimédia	<i>Temps libre</i> , installation interactive de Samuel Bianchini	57
14h00 - 22h23	Salle 30	Un jour / une œuvre	<i>Vietnam Romance</i> (Eddo Stern, 23')	58
14h00 - 15h15	Auditorium	Panorama	Panorama international #7 (65')	14
14h00 - 18h00	Salle 100	Net art	Conférences/démonstrations par Pierrick Calvez, Nicolas Claus et Jean-Jacques Birgé, Jean-Luc Lamarque, et l'association Récidive	56
14h00 - 15h30	Salle 300	Voir ailleurs	Bitfilm Festival : Machinima (70')	46
15h30 - 17h00	Auditorium	Parcours d'artistes	Rétrospective La Cellule 0038753K (50')	38
15h45 - 17h30	Salle 300	Voir ailleurs	Bitfilm Festival : Brasil Digital (84')	47
17h15 - 18h30	Auditorium	Panorama	Panorama international #8 (64')	15
17h45 - 19h30	Salle 300	Parcours d'artistes	<i>Azé</i> de Ange Leccia (72')	37
18h15 - 20h15	Salle 100	Parcours d'artistes	<i>Cinexpérimentaux</i> de Michel Amarger et Frédérique Devaux	42
18h45 - 20h00	Auditorium	Panorama	Panorama int. #11 : « Hollywood revisité » (66')	17
19h45 - 21h15	Salle 300	Music video	Rétrospective Le Village (90')	34
20h15 - 21h45	Auditorium	Longs métrages	<i>Bodysong</i> de Simon Pummell (83')	23
20h30 - 22h30	Salle 100	Voir ailleurs	Nous autres <i>Faut-tu que j'tue mon père ?</i> de Nathalie Synnott (83')	51
21h30 - 22h45	Salle 300	Music video	Rétrospective «French Touch» (65')	35
22h00 - 00h00	Auditorium	Voir ailleurs	<i>Vila Do Conde : Trash Nights @ Nêmo</i> (113')	49
22h45 - 00h00	Salle 100	Voir ailleurs	Nous autres <i>Roachtrip</i> de Éric « Roach » Denis (45')	50
23h00 - 00h15	Salle 300	Panorama	Panorama international #1 (57')	8

## Samedi 13 mars

Page

14h00 - 23h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 23h00	Salle 40	Multimédia	Temps libre, installation interactive de Samuel Bianchini	57
14h00 - 22h33	Salle 30	Un jour / une œuvre	In Order Not To Be Here (Deborah Stratman, 33')	58
14h00 - 15h15	Auditorium	Panorama	Panorama int. #12 : « Underground Zero » (65')	18
14h00 - 19h45	Salle 300	Autour du Vjing	Conférences/démonstrations par e-Movie, Sisygambis, Vj Milosh, TRI-, Addictive TV et D-Fuse	55, 56
15h00 - 16h30	Salle 100	Longs métrages	Imitations Of Life de Mike Hoolboom (75')	25
15h30 - 17h00	Auditorium	Voir ailleurs	onedotzero : wow + flutter 03 (75')	43
16h45 - 18h30	Salle 100	Parcours d'artistes	Azé de Ange Leccia (72')	37
17h15 - 19h00	Auditorium	Longs métrages	Silent Room de Skoltz_Kolgen (95')	22
18h45 - 20h30	Salle 100	Parcours d'artistes	Gold (42') et Malus (26') de Ange Leccia et Dominique Gonzalez-Foerster	37
19h15 - 20h30	Auditorium	Panorama	Panorama international #3 (64')	10
20h00 - 22h00	Salle 300	Parcours d'artistes	Virgil Widrich	39
20h45 - 22h15	Auditorium	Longs métrages	The Decay Of Fiction de Pat O'Neill (74')	26
20h45 - 22h30	Salle 100	Longs métrages	Insurrection/Résurrection de Pierre Merejkowsky (69')	24
22h15 - 00h15	Salle 300	Parcours d'artistes	Rétrospective Bady Mink	39
22h30 - 00h00	Auditorium	Autour du Vjing	The Film Remix Project (Addictive TV, 60')	55
22h45 - 00h00	Salle 100	Parcours d'artistes	Entre la science et les ordures de Pierre Hébert et Bob Ostertag (49')	38

## Dimanche 14 mars

14h00 - 22h00	Galerie	Multimédia	Œuvres et installations interactives	28, 29, 56, 57
14h00 - 22h00	Salle 40	Multimédia	Temps libre, installation interactive de Samuel Bianchini	57
14h00 - 21h50	Salle 30	Un jour / une œuvre	Fade Into White #1 à 4 (Kazuhiro Goshima, 50')	58
14h00 - 15h45	Salle 300	Performances	Digital_Cinema Opus II : Space Love par Jérôme Duval et Jean-Yves Leloup	21
14h00 - 15h30	Auditorium	Voir ailleurs	onedotzero : j-star 03 (75')	45
14h00 - 16h00	Salle 100	Longs métrages	Insoucients de Philippe Petit (93')	24
15h45 - 17h00	Auditorium	Panorama	Panorama international #4 (58')	11
16h00 - 17h30	Salle 300	Music video	Rétrospective de Pleix (60')	30
16h15 - 17h15	Salle 100	Voir ailleurs	Nous autres Voir, c'est croire (caméscopes, droits humains et actualités) de Peter Wintonick et Katerina Cizek (50')	50
17h15 - 18h30	Auditorium	Panorama	Panorama international #13 : « L'école est finie » (60')	19
17h30 - 19h00	Salle 100	Voir ailleurs	backup_festival (83')	48
17h45 - 19h00	Salle 300	Panorama	Panorama international #6 (60')	13
18h45 - 20h00	Auditorium	Panorama	Panorama international #9 (63')	16
19h15 - 20h30	Salle 300	Panorama	Panorama int. #11 : « Hollywood revisité » (66')	17
19h30 - 20h45	Salle 100	Panorama	Panorama international #10 : « Portraits » (63')	17
20h30 - 22h15	Auditorium	Séance de clôture	Programmation surprise	
21h00 - 22h15	Salle 300	Panorama	Panorama international #5 (60')	12

# Panorama international #1

	<p><b>Cows</b> de Gabriela Golder (Argentine, 4'10) 25 mars 2002, Rosario, Argentine. Une foule de 400 personnes massacre un troupeau de vaches ayant envahi la route, quelques minutes après l'accident du camion qui les transportait. [exquise@nordnet.fr]</p>
	<p><b>Deux pieds (clip de Thomas Fersen)</b> de Jérôme Combe et André Bessy (France, 3') Cel-shading pour ce clip français de très novateur produit par Le Village (voir page 34). [charles@levillage.fr]</p>
	<p><b>Jetlag</b> de Jean-Louis Crudenaire (France, 4'36) Ambiance «Aéroports de Paris» revue et corrigée par le <i>motion graphic design</i>. [jl@rkaos.com]</p>
	<p><b>Plus près de la fin</b> de Alicia Ortiz (France, 14') Une âme s'incarne dans un corps et dans son désarroi par la même occasion. [aliciaortiz@yahoo.com]</p>
	<p><b>Excursion</b> de Christopher Jones (Australie, 3') Pour échapper à l'absurdité de son existence, un homme est confronté à des micro-événements tout aussi absurdes. [ca.gregory@vca.unimelb.edu.au]</p>
	<p><b>Mountains (clip de Doctor L)</b> de Edouard Salier (France, 4'10) Une approche architecturale, vertigineuse et sombre de la musique. [frank.hedin@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>Oh Dear...</b> de Nicolas Provost (Belgique, 1') Une commande du Festival de Rotterdam qui aboutit à un mignon «ofni». [provost@online.no]</p>
	<p><b>Neon</b> de Timo Novotny et Nik Thoenen (Autriche, 5') Rencontre avec le nouvel art folklorique autrichien : la vidéo qui fait mal à la tête. [office@sixpack.com]</p>
	<p><b>L'Amour (clip de Rouge Rouge)</b> de Nicolas et Bruno (France, 3'05) L'amour, l'amour, l'amour. (Je veux trouver). [arno.moria@lestelecreateurs.com]</p>
	<p><b>Survey</b> de Joe King (Royaume-Uni, 4'40) Une étude rythmique qui dresse un portrait unique de l'architecture et des paysages du Pays de Galles. [info@slinkypics.com]</p>
	<p><b>Clipper (clip de Charlottefield)</b> de Katerina Athanasopoulou (Royaume-Uni, 3'13) Un clip expérimental sur une musique post-rock tout aussi expérimentale. [katerina@kineticat.co.uk]</p>
	<p><b>Obras (Partie 1)</b> de Hendrick Dusollier (France, 6')<sup>1</sup> La ville de Barcelone subit des transformations profondes et rapides. <i>Obras</i> est un suivi magistral de ces métamorphoses en accéléré qui nous restitue la beauté tragique de la destruction. [nicolas@reperages.net]</p>

Mardi 9 mars de 19h15 à 20h30, Salle 300  
Vendredi 12 mars de 23h à 01h15, Salle 300

# Panorama international #2

	<p><b>Angel Beach</b> de Scott Starck (États-Unis, 25')</p> <p>Pour ceux qui aiment regarder les filles qui passent (repassent et repassent encore) en bikini sur la plage. [cjcinema@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>I Am A Star</b> de Stefan Stratil (Autriche, 6')</p> <p>Frankie Boy, personnage animé, déambule dans l'univers et le mythe Sinatra. [stefan.stratil@evolver.at]</p>
	<p><b>Disparaître</b> de Hugo Bélit (France, 13') <sup>2</sup></p> <p>Le manifeste d'une présence, celle du cinéma qui s'édifie sur une absence, celle d'une femme connue et aimée. [artcam@artcam.fr]</p>
	<p><b>Earthquake</b> de James Brett (Royaume-Uni/États-Unis, 2')</p> <p>8,5 sur la fameuse échelle de Richter. [jb@makefilm.net]</p>
	<p><b>L'Idiot dans la chambre</b> de Alexandra Rojo (France, 17') <sup>2</sup></p> <p>Une femme, après son kidnapping, écrit à son fils de huit ans, resté seul à la maison. Une métaphore de la dictature en Argentine ? [info@grec.info.com]</p>
	<p><b>Passage</b> de Shirin Neshat (États-Unis, 11')</p> <p>Une confrontation d'éléments oniriques qui sublime le passage de vie à trépas, sur une composition originale de Philip Glass. [shirinneshat@aol.com]</p>
<p><b>Mercredi 10 mars de 16h à 17h30, Auditorium</b></p>	

REPÉRAGES

- 1 Film ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).
- 2 Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Panorama international #3

	<p><b>Populi</b> de David Russo (États-Unis, 10')</p> <p>Une symphonie visuelle magistrale autour d'une simple statuette. [davidrusso@lycos.com]</p>
	<p><b>Maze</b> de Hugh McGrory (Irlande, 3')</p> <p>Une visite saisissante de l'ancienne et sinistre prison de Maze, là où Bobby Sands et de nombreux autres prisonniers finirent leurs jours. [p.largan@btopenworld.com]</p>
	<p><b>Seven Nation Army (clip des White Stripes)</b> de Alex et Martin (France, 3'55)</p> <p>Un kaléidoscope linéaire chevronné pour les rockers de Detroit. [clarisse.fieurgant@beggars-France.com]</p>
	<p><b>L'Étreinte</b> de Robert Cahen (France, 8'50)</p> <p>Mort, amour, jouissance, respiration, disparition : une vidéo d'art en noir et blanc d'une grande intensité. [exquise@nordnet.fr]</p>
	<p><b>Scherübel (A Sitcom)</b> de Klaus Scherübel (Canada, 4'25)</p> <p>La sitcom comme vous ne l'avez jamais vue. Hélas. [info@videographe.qc.ca]</p>
	<p><b>Invisible Cities</b> de Julio Soto (États-Unis, 6'17)</p> <p>Visions urbaines futuristes. [jsotogur@yahoo.com]</p>
	<p><b>Bati Dominance</b> de Jeffers Egan (Allemagne, 3'22)</p> <p>Des insectes poétiques pour une infographie sensorielle et éblouissante. [ronny@kanzleramt.com]</p>
	<p><b>Greetings</b> de Niklas Goldbach (Allemagne, 10'50)</p> <p>Un montage habile et drôle à partir de (véridiques) messages enregistrés par des terriens à l'attention de nos amis du cosmos. [ngold@gmx.de]</p>
	<p><b>Human Radio</b> de Miranda Pennell (Royaume-Uni, 9')</p> <p>Un documentaire original sur les gens qui ont l'habitude de danser seuls à la maison. [mike@lux.org.uk]</p>
	<p><b>Go To Sleep (clip de Radiohead – EMI music)</b> de Alexander Rutterford (Royaume-Uni, 3'30)</p> <p>Le dernier film d'Alex Rutterford, l'un des plus grands réalisateurs de clip actuels. [sgisla@rsafilms.co.uk]</p>
<p><b>Mercredi 10 mars de 20h45 à 22h, Auditorium</b> <b>Samedi 13 mars de 19h15 à 20h30, Auditorium</b></p>	

**REPÉRAGES**

# Panorama international #4

	<p><b>We Have Decided Not To Die</b> de Daniel Askill (Australie, 10') Trois rituels, trois personnages, trois journées de transcendance. [dan@collider.com.au]</p>
	<p><b>Chrysalide</b> de Olivier Forgeot (France, 4'38) Nature et découvertes graphiques sur une musique d'Archive. [olivier.forgeot@noos.fr]</p>
	<p><b>Whizeewhig</b> de Chihcheng Peng (États-Unis, 2') Examen espigle sur la façon dont fonctionne une ville. [ccpeng@thirtyhourday.net]</p>
	<p><b>Respire (clip de Mickey 3D)</b> de Jérôme Combe et André Bessy (France, 3'39) Une belle animation écologiste, pleine de fraîcheur et d'inquiétude. [charles@levillage.fr]</p>
	<p><b>Muet (Sprachlos)</b> de Klaus Neumann (Allemagne, 2'21) Pour ceux qui pensent qu'il ne se dit rien d'intéressant dans les talk-shows politiques... [mail@klausneumann.de]</p>
	<p><b>My Selecta</b> de Tom Ksta et Patrick Volve (France, 10'24) Commandité par Addictive TV pour leur série Mixmasters, un mix visuel intense sur des sons de Dj Spooky. [metronomic@online.fr]</p>
	<p><b>Contamination</b> de Carl Stevenson (Royaume-Uni, 6') Aperçu d'un monde futur où la contamination du matériel génétique échappe à tout contrôle. [carl@tier.demon.co.uk]</p>
	<p><b>Glosa</b> de Marketa Placha (République Tchèque, 1') Une minute de la vie d'une femme, en animation minimale sur papiers déchirés. [zachova@skola.ateliery.cz]</p>
	<p><b>Unfolding</b> de Egbert Mittelstädt (Allemagne, 3'35) Une femme nue danse. Une technique photographique très spéciale conserve la trace vidéo de ses mouvements. [em@atelier-fuer-medienprojekte.de]</p>
	<p><b>Paroles de Dieu</b> de Pierre La Police (France, 3') Dieu est amour, La Police est de retour. [charles@levillage.fr]</p>
	<p><b>Extn.21</b> de Lizzie Oxby (Royaume-Uni, 9') Magistrale fiction surréaliste sur la dérive paranoïaque d'un employé de bureau. [info@lizzieoxby.co.uk]</p>

Jeudi 11 mars de 14h à 15h15, Salle 300

Dimanche 14 mars de 15h45 à 17h, Auditorium

**REPÉRAGES**

# Panorama international #5

	<p><b>Black Milk</b> de Max Philipp Schmid et Beat Brogle (Suisse, 4') <i>Background</i> vidéo pour les concerts de Knut &amp; Silvy. [mail@freihaendler.ch]</p>
	<p><b>Spot</b> de Jorge Cosmen (Espagne, 4'12) Quand l'agit-prop, Guy Debord et Michel Houellebecq rencontrent le <i>motion graphic design</i>. [jcosmen@hotmail.com]</p>
	<p><b>Traditional Cheese</b> de Verena Schaukal (Allemagne, 3'17) Et si les animaux qui figurent sur les boîtes de camembert n'appréciaient pas les avions de chasse qui passent au-dessus de nos têtes ? [vschaukal@hotmail.com]</p>
	<p><b>Geminga</b> de Hugo Verlinde (France, 9'30) Des images réalisées à partir d'encres, de grattages, d'interventions sur pellicule ou d'images de synthèse, sont projetées sur des corps-écrans. [hugoverlinde@hotmail.com]</p>
	<p><b>Anamorphosia</b> de Samuel Biondo (Belgique, 2'25) Chorégraphie pour petite créature 3D, sur du Metallica repris par Apocalyptica. Yeah. [biondosamuel@mail.be]</p>
	<p><b>C'que t'es belle (clip d'Alexis HK)</b> de Camille Bovier Lapiere (France, 3'20) Chanson française + science-fiction rétro-futuriste et nostalgie 50's = un des meilleurs clips français de l'année. [ad@futurenow.fr]</p>
	<p><b>Losing Touch</b> de Maximilian Jaenicke (Allemagne, 5'20) L'accident informatique, le bug, comme forme artistique à part entière. [mjaenicke@fairscape.de]</p>
	<p><b>The Evolution Of The World Up To Modern Man</b> de Bunny Schendler (Royaume-Uni, 1'07) Collage surréaliste qui marie les théories darwiniennes à l'histoire d'Adam et Ève. [info@slinky pics.com]</p>
	<p><b>Bad Day (REM)</b> de Tim Hope et Pete Candeland (Royaume-Uni, 4'06) Après sa rétrospective à Nêmo 2003, Tim Hope est de retour aux côtés des trois REM, présentateurs TV stressés pour l'occasion. Pete Candeland est le créateur des musiciens virtuels de Gorillaz. [info@passion-pictures.com]</p>
	<p><b>Shredder</b> de Adrian Lokman (Pays-Bas, 8'30) L'auteur de <i>Barcode</i> nous propose une combinaison d'animation 3D et de prise de vue en 35 mm dans cette évocation violente mais poétique d'un chantier de démolition. [maarten.leeden@chello.nl]</p>
	<p><b>Telekka</b> de Tuukka Hari (Finlande, 11') La vie fascinante et trépidante d'un bassin de radoub en images accélérées. [mete.ufacik@edu.hkiamk.fi]</p>

Jeudi 11 mars de 17h30 à 18h45, Salle 300

Dimanche 14 mars de 21h à 22h15, Salle 300

**REPÉRAGES**

# Panorama international #6

	<p><b>Papillon d'amour</b> de Nicolas Provost (Belgique, 4') Rashomon + effet miroir = poème visuel fascinant. [provost@online.no]</p>
	<p><b>Rectifications</b> de Raphaël Siboni (France, 4'30) Les vers de terre sont de vrais petits bijoux. Le film qui va indigner certains spectateurs. [cjinema@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>Strict Machine (Goldfrapp)</b> de Jonas Odell (Royaume-Uni, 3'40) La belle Alison à nouveau très à son avantage dans un clip coloré, funky, sexy. [juliette@nexuslondon.com]</p>
	<p><b>City/Cities</b> de SSSR (Royaume-Uni, 5'15) Des petits bonshommes tombent du ciel sur un paysage graphique de villes à moitié dessinées. Cet univers sombre va les broyer. [info@onedotzero.com]</p>
	<p><b>Integration</b> de Siegfried Kdepf (Allemagne, 1'30) Deutschland Über Alles ! [s.koepf@uni-koeln.de]</p>
	<p><b>Jimmy</b> de Kasumi (Etats-Unis, 4') Le petit Jimmy est héros malgré lui de cette éprouvante mixture d'impressions, d'images concassées et de rythmes brutaux dans un monde corrompu. [editpro@mail.n2net.net]</p>
	<p><b>Nue</b> de Laurent Metterie (France, 15')<sup>1</sup> Un homme reçoit une cassette vidéo : son ancienne compagne lui dévoile ce qui s'est passé la nuit qui a précédé son départ. [mobydickfilms@club-internet.fr]</p>
	<p><b>I Am A Boyband</b> de Benny Nemerofsky (Canada, 5'30) Un madrigal élisabéthain interprété par un boy qui est, à lui tout seul, sa bande. Pas plus cloné que les autres. [joke@montevideo.nl]</p>
	<p><b>Starship</b> de Bernard Gigounon (Belgique, 6') Aux abords des ports de la Mer du Nord, cette vidéo de science-fiction nous fait basculer dans un monde parallèle. [joke@montevideo.nl]</p>
	<p><b>Le Régulateur</b> de Philippe Grammaticopoulos (France, 9')<sup>2</sup> Premières projections publiques de ce court métrage 3D kafkaïen appelé à de grandes destinées. [jjb@macguff.fr]</p>
<p><b>Jeudi 11 mars de 19h15 à 20h30, Auditorium</b> <b>Dimanche 14 mars de 17h45 à 19h, Salle 300</b></p>	

REPÉRAGES

- 1 Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).
- 2 Film ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Panorama international #7

	<p><b>Lens</b> de Boris Van Der Avoort (Belgique, 26')</p> <p>Variations sur la nature, la ville et les hommes d'après « Musique pour 18 musiciens » de Steve Reich. [cjinema@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>Insult to injury</b> de Seb Cazes (France, 4'30)</p> <p>Un joli film d'animation contre l'homophobie. [presseagrumeau@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>Near Life Experience</b> de David Cangardel (France, 7'30)</p> <p>Une étude sur le temps, d'une rigueur et d'un design visuel impeccables. [ohm@noos.fr]</p>
	<p><b>California</b> de Stefan Möckel (Allemagne, 1')</p> <p>Ô California, you are so big, and so... [stefan.moeckel@wolfsburg.net]</p>
	<p><b>Bit of Human</b> de Bro Group (Italie, 9'30)</p> <p>Avant d'être, l'acte est libre et il implique plusieurs possibilités. L'individu est ce qu'est son acte. Face à la réalité, la liberté devient un simple idéal. Un film sur l'aléatoire. [exquise@nordnet.fr]</p>
	<p><b>Cellule</b> de Nicola Dulion (France, 1'11)</p> <p>Esthétique Vj teintée de <i>flash</i> : un nouveau canon esthétique ? [shootart@free.fr]</p>
	<p><b>Introspection</b> de Richard Beaune (France, 4'30)</p> <p>Détournement plastique de textes de journaux et de notes intimes, dans un montage à la fois pétillant, séduisant et écœurant. [cjinema@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>She Moves She (Four Tet)</b> de Ed Holdsworth (Royaume-Uni, 4'39)</p> <p>Par sa technique alliant infographie virtuose et déformations optiques à la prise de vue, Ed Holdsworth est pour nous l'un des grands espoirs de l'image expérimentale. [info@passion-pictures.com]</p>
	<p><b>Momentum</b> de Martijn Veldhoen (Pays-Bas, 5'50)</p> <p>Dans un moment lent d'une grande virtuosité, nous traversons des espaces sans aucune barrière physique. Un film conçu comme une paraphrase des cinq dernières minutes de <i>Profession Reporter</i> de Antonioni. [joke@montevideo.nl]</p>
	<p><b>Flowers (clip de Émilie Simon)</b> de No Brain (France, 3')</p> <p>Une splendide animation 3D sur l'entêtante mélodie d'Émilie Simon. [contact@cosaprod.com]</p>

Vendredi 12 mars de 14h à 15h15, Auditorium

**REPÉRAGES**

# Panorama international #8

	<p><b>Dad's Dead</b> de Chris Shepherd (Royaume-Uni, 6'36) Un drame social à l'anglaise transcendé à chaque plan par des trouvailles digitales ébouriffantes. [info@slinkypics.com]</p>
	<p><b>Notes On Film 01 Else</b> de Norbert Pfaffenbichler (Autriche, 6'30) Un écran multi-écrans au graphisme parfait encadre les confessions-dissimulations d'une jeune actrice. [office@sixpackfilm.com]</p>
	<p><b>Fermo Del Tempo</b> de Mauro Santini (Italie, 7'30) Une vidéo d'art toute en douceur et en réminiscences sur l'enfance et le temps qui passe. [cjcinema@wanadoo.fr]</p>
	<p><b>We Like The Moon</b> de Joel Veitch (Royaume-Uni, 1'28) Absolument barré, notre «tube» de l'année découvert sur Internet. [joel@rathergood.com]</p>
	<p><b>Trois petits chats</b> de François Vogel (France, 6')<sup>1</sup> Un tour de force de stylistique où les mots et les images jouent entre eux, se déforment, se mélangent. Présenté l'an dernier en surprise lors de la clôture, ce film méritait bien une sélection «officielle». [info@entropiefilms.com]</p>
	<p><b>Manual</b> de Christoph Girardet et Matthias Müller (All./RU, 10') Müller et Girardet, après <i>Scratch</i> et les platines vinyles (Némo 2003), s'attaquent aux machines et aux appareillages rétros dans un montage impeccable d'extraits de nombreux films. [lightcone@lightcone.org]</p>
	<p><b>Love Is The Law</b> de Eivind Tolås et Ole Mads Vevle (Norvège, 6') Un présentateur de JT peu ordinaire nous conte la vraie vie de Jésus. [lars@flimmerfilm.no]</p>
	<p><b>The Eye Of Olympia</b> de Börries Müller-Büsching (Allemagne, 11') Inspirée d'une nouvelle d'E.T.A. Hofmann, une ballade en <i>motion graphic design</i> et en 3D par des élèves de l'Academy of Media Arts de Cologne. [info@b-mb.de]</p>
	<p><b>L'Axe du mal</b> de Pascal Lièvre (France/ Québec, 6')<sup>2</sup> Déclaration d'amour en forme de déclaration de guerre : Jermaine Jackson meets Georges W. Bush. [lievrepascal@noos.fr]</p>

Vendredi 12 mars de 17h15 à 18h30, Auditorium

**REPÉRAGES**

- 1 Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).
- 2 Film ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Panorama international #9

	<p><b>Jo Jo In the Stars</b> de Marc Craste (Royaume-Uni, 12')</p> <p>Dans un monde tout en 3D, brutal, austère et d'une beauté envoûtante, deux amoureux mènent une lutte désespérée contre ceux qui voudraient les détruire. [sue@studioaka.co.uk]</p>
	<p><b>Kevin</b> de Monique Moumblow (Canada, 8'30)</p> <p>You're no good, you're no good, you're no good, baby you're no good. [info@videographe.qc.ca]</p>
	<p><b>Polystory</b> de Konrad Schöller (Allemagne, 4'30)</p> <p>C'est fou tout ce qu'on peut faire avec un simple petit polygone... [konrad.sceller@web.de]</p>
	<p><b>Clubbed To Death</b> de Jérôme Duval (France, 4'50)</p> <p>Herbert von Karajan meets techno. [jdv@weex.org]</p>
	<p><b>I Have Seen My Mother Dancing In The Clouds</b> de Ila Bèka (France, 6')<sup>1</sup></p> <p>Les images récurrentes d'un rêve ou d'un souvenir envahissent l'espace d'un film silencieux et troublant. [filmstandard@free.fr]</p>
	<p><b>Savoir aimer</b> de Pascal Lièvre (France, 1'30)</p> <p>L'amour, c'est une longue série de claques. [lievrepascal@noos.fr]</p>
	<p><b>Q</b> de Oliver Husain (Allemagne, 15'30)</p> <p>Le musée du futur : un grand supermarché automatique avec robots, êtres humains et muséographie 3D. [oliver@husain.de]</p>
	<p><b>Crows Delight</b> de Paul Grivas (France, 3')</p> <p>Qui a dit que la house est une musique de pigeons ? [paul@moderna.org]</p>
	<p><b>Electronic Performers (clip de Air)</b> de Labalaba (France, 4')</p> <p>L'infiniment petit rejoint le cosmos sur le nouveau clip d'un «vieux» morceau de Air. [info@machinemolle.com]</p>

Dimanche 14 mars de 18h45 à 20h, Auditorium

**REPÉRAGES**

<sup>1</sup> Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Panorama international #10

## Portraits



**New Scenes From America** de Jorgen Leth, (Danemark, 35')  
Une magnifique ballade à travers les États-Unis et leurs mythes. Assurément l'un des gros coups de cœur de NémO 2004.  
[ma.christensen@nordiskfilm.dk]



**Portrait** de Sergej Loznitsa (Russie, 28')  
Le Grand Prix du dernier Festival d'Oberhausen. Sans parole, une singulière série de portraits de gens du peuple dans la campagne russe.  
[info@kurzfilmtage.de]

Mardi 9 mars de 17h45 à 19h, Salle 300

Dimanche 14 mars de 19h30 à 20h45, Salle 100

REPÉRAGES

# Panorama international #11

## Hollywood revisité

Les images hollywoodiennes détournées, trafiquées, en un mot, revisitées par le cinéma expérimental et l'infographie.



**Collage d'Hollywood** de Richard Kerr (Canada, 8')  
sylvain.duguay@concordia.ca



**Somewhere** de Natasha Spencer (États-Unis, 2'49)  
spencernatasha@hotmail.com



**Schizo** de João Pombeiro (Portugal, 1'29)  
mail@ovarvideo.com



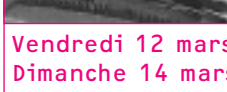
**24 Second Psycho (Remake)** de Daniel Martinico (États-Unis, 0'24)  
info@backup-festival.de



**879-Colour** de J.Tobias Anderson (Suède, 1'23)  
info@backup-festival.de



**The Great Yiddish Love** de Diane Nerwen (États-Unis, 15')  
nerwen@earthlink.net



**Le Regard en mouvement** de Fei Cao (Chine, 5')  
801@netease.com

**Marvelous Creatures** de Wago Kreider (États-Unis, 3'20)  
cjinema@wanadoo.fr

**Play** de Christoph Girardet et Matthias Müller (Allemagne, 7'20)  
lightcone@lightcone.org

**Chaos Hag II** de Courtney Egan (États-Unis, 1')  
patrick@microcinema.com

**Fast Film** de Virgil Widrich (Autriche, 14')  
shorts@thecopro.de

Vendredi 12 mars de 18h45 à 20h, Auditorium

Dimanche 14 mars de 19h15 à 20h30, Salle 300

REPÉRAGES

## Underground Zero

Infographie et films expérimentaux inspirés par les événements du 11 septembre 2001. Loin des images télévisées du WTC, ces œuvres proposent un regard poétique, plastique et politique sur un événement qui a changé la face du monde.



**Site** de Jason Kliot (États-Unis, 8')

[jkliot@opencityfilms.com](mailto:jkliot@opencityfilms.com)

**Our Former Glory** de Robert Todd (États-Unis, 8')

[cjcinema@wanadoo.fr](mailto:cjcinema@wanadoo.fr)

**Great Balls Of Fire** de Leon Grodski (États-Unis, 6'27)

[info@montevideo.nl](mailto:info@montevideo.nl)

**Requiem** de Ariane Thézé (Canada, 8')

[ariane.theze@sympatico.ca](mailto:ariane.theze@sympatico.ca)

**Babylone Babylone** de Camille Virolleaud (France, 12')

[camillenko@hotmail.com](mailto:camillenko@hotmail.com)

**A Room With A View In The Financial District** de Carola Dertnig

(Autriche/ États-Unis, 5')

[office@sixpackfilm.com](mailto:office@sixpackfilm.com)

**Drink From The River** de Thad Povey & The Scratch Film Junkies (États-Unis, 3')

[info@worldartists.com](mailto:info@worldartists.com)

**Both Towers Have Fallen** de Cathy Cook (États-Unis, 2')

[info@worldartists.com](mailto:info@worldartists.com)

**Parthenogenesis** de Marina Zurkow (États-Unis, 1'33)

[info@worldartists.com](mailto:info@worldartists.com)

**Information Violence** de Tino Schwanemann (Allemagne, 3'10)

[tinoschwanemann@yahoo.de](mailto:tinoschwanemann@yahoo.de)

**Prayer** de Jay Rosenblatt (États-Unis, 3')

[info@worldartists.com](mailto:info@worldartists.com)

**Sometimes** de Pleix (France, 3')

[leti@pleix.net](mailto:leti@pleix.net)

**Untitled** de Ira Sachs (États-Unis, 6')

[info@worldartists.com](mailto:info@worldartists.com)



Jeudi 11 mars de 19h30 à 20h45, Salle 100

Samedi 13 mars de 14h à 15h15, Auditorium

## Actives actions...

En complément de Underground Zero, nous vous proposons de rencontrer Aurélie Cauchy qui a réalisé un documentaire sur les artistes New-Yorkais de toutes disciplines qui se sont inspirés du 11 septembre 2001. Rap, photo (la galerie Here Is New-York et ses milliers de clichés anonymes), land-art new-age, théâtre de rue (le Theater For The New City avec son Bush et ses Meninblacks), graffitis (« Osama is a Bush »), exposition « Pop Patriotism » (pour se moquer de l'excès de patriotisme), tampons sur billets de banque (« I'm not terrorized ») : un vrai bouillon de culture urbaine entre art officiel et *street culture*.

**Actives actions, créatives réactions, créations réactives**

De Aurélie Cauchy (France 2003, vidéo, 52')

**Contact**

Aurélie Cauchy

[orelai@hotmail.com](mailto:orelai@hotmail.com)



Jeudi 11 mars de 21h à 22h30, Salle 100

## L'École est finie

C'est désormais une tradition : chaque année, Némé vous propose un florilège des meilleures productions infographiques issues des écoles de cinéma. Ce programme s'appuie bien évidemment sur l'incontournable festival e-Magiciens de Valenciennes (Rencontres européennes de la jeune création numérique).

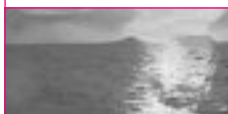
	<b>Pffirate</b> de X. André et G. Herent (Supinfocom - Valenciennes, 4')
	<b>Louis</b> de O. Barre (Supinfocom - Valenciennes, 5')
	<b>Kaja</b> de Jérôme Thomas (Le Fresnoy - Studio National des Arts Contemporains, 7')
	<b>Parenthèse</b> de F. Blondeau, T. Deloof, J. Droulers et C. Stampe (Supinfocom - Valenciennes, 6'12)
	<b>Bus Stop</b> de B.Lecointe, T.Nguyen, B.Sola, O.Staphylas (Supinfocom - Valenciennes, 3'25)
	<b>Otsu</b> de L.Vellerie, M.Castaldi et S.Crombet (Supinfocom - Valenciennes, 5'38)
	<b>Dahucapra Rupidahu</b> de F. Gyuran, V. Gauthier et T. Bérard (Supinfocom - Valenciennes, 6'47)
	<b>Cécile sans paupières</b> de M. Ferrari, D. Garnerone, J. Gay et S. Lurde (Supinfocom - Arles, 7'50)
	<b>Escape For N.Y.</b> de D. Chambille (École Nationale Supérieure Louis Lumière, 1'40)
	<b>Europe</b> de M. Desroches (Centre National de la BD et de l'Image - Angoulême, 2'22)
	<b>Oby</b> de M. Stolzenberg et A. Perl (Filmakademie Baden-Württemberg - Ludwigsburg, Allemagne, 5')
	<b>Ritterschlag</b> de S. Martin (Filmakademie Baden-Württemberg - Ludwigsburg, Allemagne, 6'50)

**Contact**  
Supinfocom  
Tél. 03 27 28 43 53  
supinfocom@valenciennes.net  
www.e-magiciens.net

Dimanche 14 mars de 17h15 à 18h30, Auditorium

## Les Objets Parallèles

Un concert de musique contemporaine et d'images expérimentales : voici ce que vous proposent l'ensemble 2e2m, le Forum des Images et NémO. Les œuvres présentées dans cette deuxième édition des *Objets parallèles* articulent chacune la musique à une temporalité visuelle. Une scénographie optique et sonore réunie musique instrumentale, électronique *live*, projection film et vidéo et image modifiée en temps réel. Chaque compositeur a travaillé avec un artiste visuel afin de trouver un registre sensoriel singulier. Une communauté esthétique, celle des dynamismes, des images, des couleurs, des vitesses et des simultanités, révèle des parcours subjectifs entre le regard et l'ouïe.



**José-Manuel Lopez Lopez / Pascal Auger**

Haikus (2004) – création – 10'  
pour percussions, électronique et vidéo



**Alexandros Markéas / Stéphane Pichard**

Miroir, mon beau miroir (2004) – création – 8'  
pour violoncelle amplifié et vidéo



**Jean-Luc Hervé / Natacha Nisic**

En découverte (2003) – création – 10'  
pour deux violons, électronique *live*, vidéo et lumières



**Pascale Criton / Hikaru Fujii**

Gaïa (2003-2004) – nouvelle version – 15'  
Commande de l'État pour voix de femme, clarinette contrebasse, percussions, clavier, électronique *live* (CCMIX), vidéo et image en temps réel



**Octavio López / Peter Tscherkassky**

Inside Outer Space (2004) – création – 12'  
Pour violon, violoncelle, flûte, clarinette, percussions, électronique et film

### Contact

Martine Guibert  
Ensemble 2e2m  
Tél. 01 47 06 17 76  
ens2e2m@wanadoo.fr  
www.ensemble2e2m.com

**Ce ciné-concert, comme toutes les séances de NémO, est en entrée libre dans la limite des places disponibles. Toutefois, il est fortement conseillé de réserver votre place au 01 47 06 17 76.**

La régie son est assurée par Thierry Coduys (La Kitchen)

**Mardi 9 mars de 20h à 22h, Auditorium**

# Digital\_Cinema Opus II :

## Space Love



Performance audiovisuelle de Jérôme Duval et Jean-Yves Leloup, *Digital\_Cinema*\* propose un nouveau type de narration : un film monté en *live*, construit à partir de films et de banques d'images, dont la bande-son est également assemblée en temps réel. L'opus II du projet, « Space Love », traite des utopies et des déboires de la conquête spatiale de 1960 à nos jours. Elle ressemble à s'y méprendre à une perpétuelle histoire d'amour, à une quête absolue d'érotisme. Le résultat visuel est une symphonie cosmique jouée en *live* par Jérôme Duval à partir de séries TV des années quatre-vingts (Cosmos 1999, Temps X), de journaux télévisés, d'archives de la Nasa et de films tels que *L'Étoffe des héros*, *Rencontres du troisième type*, *L'Année dernière à Marienbad* ou *La Fièvre du samedi soir*. Soit 400 séquences assemblées en direct parmi les 70 heures collectées au départ. Jean-Yves Leloup interprète une bande sonore à partir de musiques (de Sinatra à Aphex Twin), de BO de films (d'Ennio Morricone au générique de Chapi Chapo), le tout mixé avec le son direct des images projetées. Humour, décalages savants et potentiel érotique de l'apesanteur sont aussi au rendez-vous.

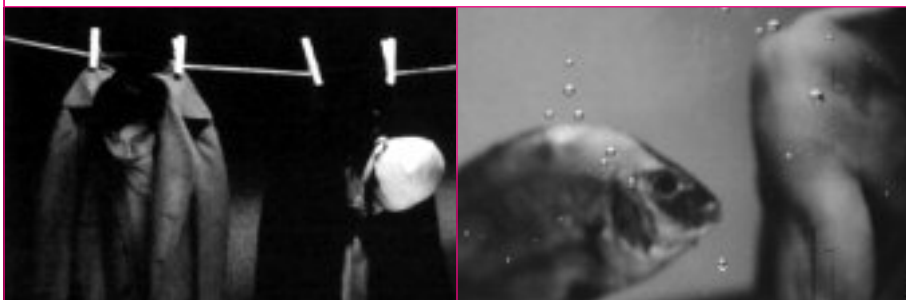


**Contact**  
Jérôme Duval  
jdv@weex.org  
<http://dc.weex.org>

Dimanche 14 mars de 14h à 15h45, Salle 300

\* Performance ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

## Silent Room



Dominique T. Skoltz et Herman W. Kolgen, deux artistes pluridisciplinaires montréalais, nous proposent un véritable ovni cinématographique qui ne laissera personne indifférent. Intense et ancré dans son temps, *Silent Room* est une vue en coupe de seize individus, de seize chambres, de seize intimités. Ce film-poème ne raconte pas une histoire linéaire mais dévoile un ensemble de tableaux vivants sans parole. C'est aussi une prouesse technologique : le duo a utilisé des techniques de prises de vue et de mises en scène particulières pour chacune des chambres, ce qui donne une grande variété au film. Une série de caméras séquentielles synchronisées par ordinateur, sept mille photos digitalisées et animées et une interface créée pour relier la dynamique de la bande son à l'image : d'une chambre à l'autre, on va de surprise en surprise, tout en découvrant un état du cinéma à venir.



### Silent Room

De Skoltz\_Kolgen  
Canada, 2003, vidéo, sans parole, 95'

### Contact

Skoltz\_Kolgen  
dioxyde@videotron.ca  
www.skoltzkolgen.com

Mardi 9 mars de 20h45 à 23h15, Salle 300  
Samedi 13 mars de 17h15 à 19h, Auditorium

# Bodysong



*Bodysong* raconte l'histoire physique de nos vies, de la naissance à la mort. Composé d'images d'archives, scientifiques, historiques ou familiales, il aborde la vie humaine au travers du corps. Il y est question d'innocence mais aussi de sexe, de pornographie et de violence, à l'échelle mondiale. C'est aussi une célébration de la vie, de la compassion et de tout ce qui peut nous mener à une renaissance par nos actes et nos engagements. Jonny Greenwood, guitariste de Radiohead, a composé l'excellente bande originale de ce film radical.



**Bodysong**  
De Simon Pummell  
Royaume-Uni, 2003,  
35mm, couleur, 83'

## Contact

Mike Runagall  
Pathé International SAS, Londres  
Tél. 00 44 (0) 20 7462 4427  
mike.runagall@pathe-uk.com  
www.bodysong.com



Vendredi 12 mars de 20h15 à 21h45, Auditorium

## Insurrection/Résurrection

Présenté comme un documentaire, cette fiction narrative (pas classique du tout) est le premier long métrage de Pierre Merejkowsky, artiste-militant qui échappe à toute classification. Comme dans son court métrage *À propos d'Eric P.*, il travaille la figure d'Eric Petetin qui a milité contre le percement d'un tunnel réservé aux voitures dans la vallée du Somport (Pyrénées). Il était persuadé que personne (associations locales comme élus) ne remettait en cause l'expansion, le progrès. Seul ou presque, il s'est enchaîné, a mis le feu à du matériel EDF, volé une voiture pour protester contre la multiplication de celles-ci. Le tunnel a été percé. Il a été interné et déclaré fou. On retrouve les protagonistes de cette histoire dans un récit décalé, échevelé et souvent drôle qui n'hésite pas à prêter au personnage un parcours christique.

### Insurrection/Résurrection \*

De Pierre Merejkowsky  
France 2004, 35mm, 70'



### Contact

J.-C. Soulageon (Les Films Sauvages)  
Tél. 01 42 29 55 04  
cinema@filmsauvages.com  
www.filmsauvages.com

Mercredi 10 mars de 21h à 22h30 et de 22h45 à 0h15, Salle 100

Samedi 13 mars de 20h45 à 22h30, Salle 100

## Insouciants

« Si tu as commis le larcin de ta vie... Que tu es content... Et que tes narines sont galvanisées d'or, alors tu es le bienvenu dans... *Insouciants* ». Ce premier long métrage de Philippe Petit se veut le reflet d'une génération : les trentenaires du début du XXI<sup>e</sup> siècle, issus de la « culture skate ». Le non-sens, la drogue, l'alcool et la dérision sont normalisés, non par désir de provocation, mais parce qu'ils sont les éléments naturels de cette culture. Voici une « fiction DV » qui atteint son but. Effectivement tourné sans scénario avec une équipe minuscule et des acteurs non-professionnels, *Insouciants* colle parfaitement à son propos. Un mode de vie semble rendre l'âme à l'écran dans cette fiction documentaire à la logique filmique jusqu'au-boutiste.

### Insouciants \*

De Philippe Petit  
France 2004, 35mm, 93'



### Contact

Thibault Lhermitte (Elia Films)  
Tél. 01 45 22 75 15  
eliafilms@noos.fr



Mardi 9 mars de 14h à 16h15, Salle 300

Dimanche 14 mars de 14h à 16h, Salle 100

\* Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Imitations Of life

« Ce film vidéo en dix parties passe l'enfance au peigne fin par le biais d'une histoire de la reproduction cinématographique. On y pourchasse des images, depuis les frères Lumière jusqu'à nos jours, en quête d'un avenir dans la mémoire du passé. Voici les enfants de l'image, images eux-mêmes, ceux qui marcheront sur nos tombes, héritiers du pouvoir de cadrer et de créer l'image qui a modelé leur vie et leur capacité d'émouvoir ceux qui ne seront plus là pour la partager ». Cette phrase de Mike Hoolboom dévoile le projet *Imitations Of Life*, un film de transition, de transgression, aux confins du cinéma expérimental, de l'histoire officielle du cinéma, du film intime et des techniques les plus avancées en matière de manipulation digitale. Encore méconnu en France, Mike Hoolboom est considéré dans de nombreux pays comme l'un des auteurs les plus importants du cinéma contemporain.



## Imitations Of Life

De Mike Hoolboom  
Canada 2003, vidéo, 75'  
VO anglaise

### Contact

Dario Oliveira  
Curtas Vila Do Conde  
Tél. 00 351 252 646 516  
festival@curtasmetragens.pt  
www.curtasmetragens.pt



**Curtas Vila do Conde**  
International Short Film Festival  
3<sup>rd</sup> to 11<sup>th</sup> July 2004



Mardi 9 mars de 18h45 à 20h15, Salle 100  
Samedi 13 mars de 15h à 16h30, Salle 100

## The Decay Of Fiction

Ce documentaire poétique et expérimental est d'une beauté visuelle saisissante. Pat O'Neill met en scène l'Ambassador Hotel qui a joué un rôle crucial dans l'imaginaire de la ville de Los Angeles. Marilyn Monroe et Joan Crawford s'y firent connaître. Edgar J. Hoover en fit le quartier général de ses basses œuvres et Robert Kennedy y fut assassiné en 1968 pendant sa campagne présidentielle. Son club, le Coconut Grove, était le rendez-vous des stars et des gros bonnets d'Hollywood. Par des procédés techniques à la fois simples et bluffants, le réalisateur fait revivre ce monde ancien peuplé de fantômes qui habitent encore le lieu et nous envoûtent peu à peu. À noter que la première projection du film sera suivie d'une conférence/démonstration de Rosemary Comella sur *Tracing The Decay Of Fiction*, une œuvre multimédia qui est, en quelque sorte, le prolongement interactif du film de Pat O'Neill (voir page suivante).



### The Decay Of Fiction

De Pat O'Neill  
États-Unis, 2002, 35mm, 74'

### Contact

Anaïs Le Gaufey  
Cinédoc - Paris Films Coop  
Tél. 01 42 33 10 64  
cinedoc@wanadoo.fr  
www.cinedoc.org



The Decay Of Fiction © Pat O'Neill - Cinédoc Paris Film Coop

Projection, conférence le mercredi 10 mars de 21h30 à 23h45, Salle 300  
Projection le samedi 13 mars de 20h45 à 22h15, Auditorium

## The Labyrinth Project

Il s'agit d'une initiative de recherche sur l'interactivité menée par l'Université de Californie du Sud (Annenberg Center for Communication, Los Angeles) et dirigée par Rosemary Comella. Deux installations issues du Labyrinth Project seront à votre disposition dans la Galerie Interactive. Rosemary Comella, à l'issue de la projection du film de Pat O'Neill (voir page précédente), fera également une conférence sur *Le Labyrinth Project* et une démonstration de ces deux œuvres.

### Tracing The Decay Of Fiction : Encounters With A Film By Pat O'Neill (VO anglaise)

Cette œuvre est une véritable extension interactive du film de Pat O'Neill *The Decay Of Fiction* (voir page précédente). Elle propose aux spectateurs-interacteurs une exploration archéologique du mythique Ambassador Hotel de Los Angeles qui mêle, aux merveilleuses images de Pat O'Neill, des documentaires historiques (l'assassinat de Robert Kennedy, le Cocoanut Grove), des documents sonores sur Hollywood et des images contemporaines de l'Hôtel et de ses alentours.



### Bleeding Through : Traces Of Los Angeles, 1920-1986 (VO anglaise)

Ce documentaire interactif, combine une histoire de détective sous forme de base de données avec une symphonie digitale de la ville et une réflexion méta-narrative sur le *storytelling* à l'ère des nouvelles technologies. Concentrée sur quelques kilomètres carrés du Downtown de Los Angeles (Bunker Hill, Chavez Ravine, Chinatown, Echo Park, Little Tokyo), l'œuvre permet notamment de passer en fondu enchaîné de l'image d'une rue en 1920 à ce qu'elle est devenue aujourd'hui (même emplacement, même cadrage) d'un clic de souris.

Contact Rosemary Comella (Annenberg Center for Communication)  
rcomella@annenberg.edu – [www.annenberg.edu/labyrinth](http://www.annenberg.edu/labyrinth)

Installation du 9 au 14 mars de 14h à 23h, Galerie Interactive  
Conférence le mercredi 10 mars de 21h30 à 23h45, Salle 300

La journée du 10 mars en Salle 300 sera entièrement consacrée au cinéma interactif. Elle prendra la forme de rencontres-démonstrations avec des créateurs de la fiction et du documentaire interactifs : Chris Hales (Royaume-Uni), Rosemary Comella (États-Unis), Morten Schjødt (Danemark) et Douglas Edric Stanley (France). Par ailleurs, leurs œuvres seront à votre disposition pendant tout le festival dans la Galerie Interactive (voir également pages suivantes).

## In Memoriam



Au croisement du cinéma, de l'Internet et du jeu vidéo, *In Memoriam* invente une nouvelle forme de fiction interactive. Un serial killer inspiré par un passé lointain, un journaliste disparu et des indices laissés sur Internet établissent un étrange jeu de pistes où le joueur-spectateur devient lui-même enquêteur. Internet est l'une des ossatures du jeu. Lexis Numérique a dû faire appel à de nombreux web designers pour créer des sites au look « amateur », qui cohabitent avec de « vrais » sites créés par les joueurs eux-mêmes. Ce cyber-thriller a été tourné dans six pays pendant deux ans avec des comédiens professionnels. Les séquences filmées pourraient à elles seules constituer un moyen métrage de 45 minutes. L'ensemble fait de *In Memoriam* un jeu hors du commun qui dépasse largement le public des jeux vidéo et qui ouvre des perspectives intéressantes pour le cinéma à venir. Éric Viennot, son concepteur, présentera le making-of du jeu et parlera du projet dans toutes ses dimensions.



À propos de jeux vidéo, voir aussi Gaming (page 52)



### Contact

Éric Viennot  
Lexis Numérique  
e.viennot@lexis-numerique.fr  
www.lexis-numerique.com

Mercredi 10 mars de 16h15 à 17h45, Salle 300

## Concrescence



### Contact

Douglas Edric Stanley  
destanley@abstractmachine.net

*Concrescence*\* est le prototype d'un cinéma interactif, génératif et algorithmique. Cette installation sera à disposition dans la Galerie Interactive. Son auteur, Douglas Edric Stanley, donnera également une conférence sur les enjeux de son dispositif et les limites du cinéma traditionnel face aux possibilités offertes par l'art algorithmique. À partir d'un logiciel-auteur spécialement conçu, une base de données d'images en mouvement est organisée comme potentiel non linéaire d'histoires. L'ensemble est ensuite projeté sur une « hypertable » où l'utilisateur compose un récit avec ses mains. À l'image frontale du cinéma ou de la télévision se substitue alors une image horizontale, manipulable. Pour Némó, l'hypertable sera transformée en « table d'opération » pour un patient nommé *Psychose* de Hitchcock. Avec Pierre-Erick Lefebvre, son assistant, Douglas Edric Stanley a procédé à un autre découpage du film, que les interacteurs pourront recomposer avec leurs mains.

Installation du 9 au 14 mars de 14h à 23h, Galerie Interactive  
Conférence le mercredi 10 mars de 18h à 19h, Salle 300

\* Installation ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Switching

Switching est un long métrage de fiction interactive de Morten Schjødt (Danemark). Il explore l'interactivité narrative et les multiples possibilités qu'offre une forme de réalité fragmentée. L'utilisateur du DVD découvre le scénario et en modifie le cours à travers le labyrinthe de ses choix. Cette approche offre donc une multiplicité de points de vue. On «change» le cours du film et les personnages ont leur vie bouleversée. Leur volonté de changement se confronte à nos décisions. Cette histoire d'impasse relationnelle entre Frida et Simon débouche sur un éclatement du récit linéaire et une histoire sans fin. Switching, en installation, sera à la disposition du public dans la Galerie Interactive pendant toute la durée de NémO. Morten Schjødt fera également une conférence/débat sur son projet pendant laquelle il effectuera un «director's cut» en direct de son film (en version originale anglaise).



#### Contact

Morten Schjødt  
mortens@oncotype.dk  
www.oncotype.dk

Installation du 9 au 14 mars de 14h à 23h, Galerie Interactive  
Conférence le mercredi 10 mars de 14h à 16, Salle 300



## Chris Hales

#### Contact

Chris Hales (SmartLab Centre)  
c.hales@csm.linst.ac.uk  
www.smartlabcentre.com

Créateur multimédia, Chris Hales mène des recherches sur l'interactivité au SmartLab du St. Martin College of Art and Design (Londres). Il enseigne la narration interactive expérimentale dans plusieurs universités européennes. Ses installations ont été présentées à Séoul, Helsinki, San Francisco, Sidney et dans de nombreux festivals. Dix films interactifs qu'il a réalisés ces dernières années seront mis à la disposition des spectateurs pendant toute la durée de NémO. Chris Hales nous offrira également une conférence sur l'histoire de l'interactivité au cinéma, de *L'Arroseur arrosé* aux formes les plus contemporaines de cette discipline avec, au passage, des détours passionnants par la littérature et la fiction «linéaire» (*Rashomon*, *Smoking/No Smoking*, *Un jour sans fin*) voire même *X Files : le jeu*. La participation des spectateurs ne sera pas en reste puisqu'ils seront amenés à interagir vocalement avec le projet *Cause & Effects*, une performance créée au Media Festival de Luxembourg.

Installation du 9 au 14 mars de 14h à 23h, Galerie Interactive  
Conférence le mercredi 10 mars de 19h15 à 21h15, Salle 300

## Pleix

En clôture de la section « music video », nous vous proposons une rencontre avec le collectif Pleix (créé en 2001), communauté virtuelle digitale basée à Paris, dont l'ascension semble irrésistible. Pleix comprend des artistes 3D, des musiciens et des graphistes designers qui ont tous la volonté d'allier leurs compétences pour aborder des projets très variés. L'empreinte de Pleix pourrait être un travail commun sur les limites, les contradictions, les accidents qui montrent ces états d'incertitude et de fragilité inhérents au monde numérique. Leurs créations pour Plaid, Bleip ou Kid606 sont de véritables bijoux et leur savoir-faire est reconnu bien au-delà de nos frontières. Le *motion graphic design* dans toute sa splendeur.

	<b>E-Baby</b> (Bleip)	
	<b>Sometimes</b> (Kid606 - Mille Plateaux)	
	<b>Pride's Paranoïa</b> (Futureshock - Parlophone)	
	<b>Clicks</b> (Bleip - Sound Silent)	
	<b>El Salvador</b> (Athlete - Parlophone)	
	<b>Itsu</b> (Plaid - Warp Records)	
	<b>Beauty Kit</b> (Bleip)	
	<b>Simone</b> (Bleip)	
	<b>More</b> (Bleip - Sound Silent)	
	<b>No</b> (Bleip - Sound Silent)	
	<b>Netlag</b> (inédit)	
	Jusqu'au 25 avril, une très belle exposition est consacrée à Pleix au Centre d'Art Contemporain de la Ferme du Buisson à Noisiel (Seine et Marne). Renseignements au 01 64 62 77 77. <a href="http://www.ferme-du-buisson.com">www.ferme-du-buisson.com</a>	<b>Contact</b> Laeticia Rouxel Tél. 01 43 20 39 06 <a href="mailto:leti@pleix.net">leti@pleix.net</a> <a href="http://pleix.net">pleix.net</a> – <a href="http://bleip.com">bleip.com</a>

Dimanche 14 mars de 16h à 17h30, Salle 300

# H5



H5 est un studio graphique créé en 1995 par Ludovic Houplain et Antoine Bardou-Jacquet (anciens étudiants de l'Esag), où évolue notamment Hervé de Crécy. Certains de leurs clips, comme *The Child* pour Alex Gopher ou *Remind Me* pour Röyksopp, comptent parmi les plus grandes réussites de l'histoire de la *music video*. Voici donc une rétrospective de leur travail, suivie d'une rencontre avec Ludovic Houplain et Hervé de Crécy qui font partie des réalisateurs français les plus remarquables et les plus convoités dans le monde du clip.



## The Child

de Antoine Bardou Jacquet, Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Alex Gopher)

## Qualalaradime

de Antoine Bardou Jacquet, Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Zebda)

## Number One

de Antoine Bardou Jacquet, Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Playgroup)

## Juxtapozed With U

de Antoine Bardou Jacquet, Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Super Furry Animals)

## Use Me

de Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Wuz)

## Remind Me

de Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Röyksopp)

## Special Cases

de Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Massive Attack)

## The Thing

de Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Audiobully's)

## Twist

de François Alaux, Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Goldfrapp)

## Retour à toi, retour à moi

de Ludovic Houplain et Hervé de Crécy (Étienne Daho)

Contact Nicolas Rozier (H5) – Tél. 01 42 46 06 33 – [contact@H5.fr](mailto:contact@H5.fr)

**Mercredi 10 mars de 22h15 à 23h45, Auditorium**

**REPÉRAGES**

## Finisterre

onedotzero

Nous sommes à des années-lumière de Daft Punk et son manga intergalactique, mais ce film est lui aussi une tentative pour explorer d'autres voies que le traditionnel duo « *single/clip* » pour la promotion d'un disque. Pour illustrer son dernier album, le groupe électro-pop anglais Saint Etienne a conçu, avec les réalisateurs Kieron Evans et Paul Kelly, un documentaire sur Londres dans lequel on entend les chansons du disque et quelques pièces instrumentales additionnelles. Cette ville a toujours été une source d'inspiration pour le groupe, et le film, qualifié de « *psycho-geographical visual soundtrack to London* », est une balade urbaine impressionniste, qui aborde avec finesse des sujets sociaux, environnementaux et, bien sûr, musicaux.



**Finisterre :**  
**A Film About London**  
de Kieron Evans  
et Paul Kelly (Royaume-Uni  
2003, 58', vo anglaise)



**Contact**  
onedotzero (Londres)  
Tél. 00 44 (0) 20 7729 0072  
info@onedotzero.com  
www.onedotzero.com

Jeudi 11 mars de 22h30 à 23h45, Auditorium

## Roman Coppola

**Contact**  
Eric Normington [eric@hkm.com]  
The Directors Bureau, Los Angeles  
www.thedirectorsbureau.com

L'an dernier, Roman Coppola était venu en personne à NémO présenter *CQ*, son premier long métrage. Nous vous proposons de découvrir une autre facette de son travail, le clip. Parmi la quarantaine de *music promos* qu'il a réalisées, nous avons choisi onze clips qui nous paraissent emblématiques de son style : un humour omniprésent (parfois potache), un refus du formatage MTV, et un look assez *low-tech* (caméra à l'épaule, Vidéo 8, comme son ami Spike Jonze). Parmi eux, *Funky Squaredance*, chef-d'œuvre de douze minutes, est une sorte de *making-of* de clip avec notes de productions et courriers en plein écran. *Praise You*, notre préféré, est l'un des plus drôles de ces dernières années.



**Gangster Trippin** (Fatboy Slim), **Funky Squaredance** (Phoenix), **Walking Contradiction** (Green Day), **From Your Mouth** (God Lives Underwater), **Kitty** (Presidents Of The USA), **Revolution 909** (Daft Punk), **Foxy** (Cassius), **Peaches** (Presidents Of The USA), **Taxloss** (Mansun), **Praise You** (Fatboy Slim) co-réalisé par Spike Jonze, **Get Free** (The Vines)

Mardi 9 mars de 16h30 à 17h30, Salle 300  
Jeudi 11 mars de 22h45 à 23h45, Salle 100

# Shynola

onedotzero

Ce collectif londonien (Gideon Baws, Chris Harding, Richard « Kenny » Kenworthy et Jason Groves) s'est fait connaître grâce à de splendides clips pour U.N.K.L.E. ou Lambchop. C'est selon nous l'un des meilleurs studios d'animation en Europe et nous sommes donc ravis de vous présenter cette rétrospective intitulée **Sh\*te And Shynola**, en collaboration avec onedotzero. D'une œuvre musicale à l'autre, ils métamorphosent leur style et inventent une poésie et une technologie spécifiques. De la 3D sublime de *An Eye For An Eye* à la low-tech 8 bits de *Move your feet*, en passant par le japonisant *Is A Woman* ou les furieux *Go With The Flow* et *House Of Jealous Lovers*, c'est l'occasion de voir l'intégralité de leurs clips et même quinze micro-publicités rares pour le *Kid A* de Radiohead.



Sh\*te and Shynola (première française)

**An Eye For An Eye** (Unkle)

**Doug Gives A Talk On Electronics** (interview)

**I Changed My Mind** (Quannum)

**Guns Blazing** (Unkle)

**On The Double** (Grooverider Vs B-Real)

**Flying High** (Morgan)

Quatre « blipverts » de Radiohead

**Jo Jo's Jacket** (Stephen Malkmus)

**Pyramid Song** (Radiohead)

**Otherwise** (Morcheeba)

**Is A Woman** (Lambchop)

Sept « blipverts » de Radiohead

**You Got The Style** (Athlete)

**Move Your Feet** (Junior/Senior)

**Crazy Beats** (Blur)

Quatre « blipverts » de Radiohead

**Good Song** (Blur)

**House Of Jealous Lovers** (The Rapture)

**Go With The Flow** (Queens Of The Stone Age)

**The Little Robo** (film d'animation)

**At Home With...** (interview)

**Showreel Intro 2001** (habillage/parodie pour MTV)



Contact onedotzero (Londres) – Tél. 00 44 (0) 20 7729 0072 – info@onedotzero.com – www.onedotzero.com

**Jedi 11 mars de 20h45 à 22h15, Auditorium**

## Le Village



Le Village est une société de production parisienne spécialisée dans les programmes courts (clips, pubs etc.). Elle s'est notamment illustrée en produisant *The Child* le fabuleux clip d'Antoine Bardou-Jacquet pour Alex Gopher ou encore les dix-sept clips du dernier album d'Étienne Charry. Au programme : une mini-rétrospective en dix films, un florilège des clips d'Étienne Charry, puis une rencontre avec Charles Petit, producteur, pour faire un état des lieux artistique et économique du clip en France et aborder des questions aussi diverses que l'influence de l'art contemporain sur cette discipline ou la diffusion des clips à la télévision, dans les salles de cinéma et les festivals.

### Rétrospective Le Village



**The Child** de Antoine Bardou-Jacquet (Alex Gopher)



**Peace & Tranquillity To Earth** de Jean-Michel Roux (Roudoudou)



**Deux pieds** de Jérôme Combe et André Bessy (Thomas Fersen)



**Playa Bianca** de Charles Petit (Michel Houellebecq)



**Adore** de Sébastien Drhey et Benoît Millot (I:Cube)



**Un regard un sourire** de Marie de Crecy (Tom & Joyce)



**Si mince** de Gaspar Noé (Arielle)



**Le Haut est essentiel** de Jan Brzeczowski (Kaolin)



**Pourquoi les filles aiment les garçons** de Marco Laguna (Nietzsche)



**Attendre** de Olivier Babinet (Tanger)

### Florilège Étienne Charry



**Lettre anonyme** de Etienne Labroue



**L'Antenne est à nous** de Davy Drouineau et Stéphane Moinet



**Aube radieuse** de Charles Petit et Thomas Potez



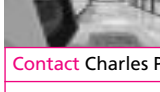
**Astro Club** de Gabriel Malaprade et Julien Bectarte



**Rubis** de DouDouBoy



**Osmose** de Bertrand Mandico



**Bombe A** de Jan Brzeczowski

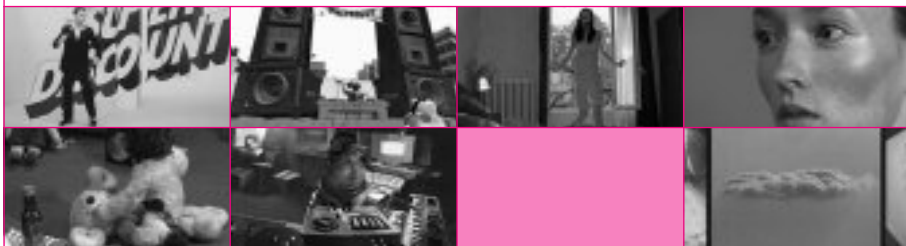
Contact Charles Petit (Le Village) – Tél. 01 42 46 02 02 – [charles@levillage.fr](mailto:charles@levillage.fr) – [www.levillage.fr](http://www.levillage.fr)

Vendredi 12 mars de 19h45 - 21h15, Salle 300

# French Touch

## Dix ans de vidéos électroniques en France

Conçue avec Charles Petit (Le Village, voir page précédente), nous vous proposons une rétrospective raisonnée de la *french touch electro*, qui toucherait, dit-on, à sa fin. Rappelons tout de même qu'au pays de Johnny et de Téléphone, cette vague a pour la première fois inscrit sérieusement la France sur la carte pop mondiale. Et il faut bien entendu associer à ce succès les créateurs visuels de tout premier plan qui figurent au programme : Geoffroy de Crécy, Antoine Bardou-Jacquet, Ludovic Houplain, Alex et Martin, Quentin Dupieux...



- 99 de Alex et Martin (Cassius - Alexandre Courtes et Martin Fougerol)
- Dracula Is On A Bad Day de Quentin Dupieux (Jackson - Dum Dum)
- Le Patron est devenu fou de Marie de Crécy (Superdiscount - Le Village)
- So Flute de Yann Orhan et François Soupiot (St Germain - Wanda)
- Scratched de Geoffroy de Crécy (Étienne de Crécy - Solid/Partizan Midi Minuit)
- Greed de César Vayssié (Laurent Garnier - Wanda)
- How Does It Makes You Feel ? de Antoine Bardou-Jacquet (Air - Partizan Midi Minuit)
- Naïve Song de Jean-Baptiste Mondino (Mirvais - Bandits)
- The Trip de Thomas Potez (Impulsion - No Sacrifice)
- Starlight de D Nicolas et L. Nicolas (Supermen Lovers - 99)
- You Are My High de Julien Creuzard et Julien Bréart (Demon - 20000st image)
- Le Maire de Venise de Édouard Deluc (Tommy Hools - Le Village)
- J'sais pas de J. Pastorello (Ivan Hio - Microbe)
- We Don't Need No Smurf Here de Mr Learn (Cosmo Vitelli - Le Village)
- Breakaway de Elisabeth Arkhipof et Laurent Fétis (Dj Mehdi - Entropie Films)
- Regulate de Loïc Andrieu (Demon - 20000st image)
- Sound Of Violence de Alex et Martin (Cassius - Partizan Midi Minuit)
- The Child de Antoine Bardou-Jacquet (Alex Gopher - Le Village)



Vendredi 12 mars de 21h30 à 22h45, Salle 300

## backup.clipaward



Une sélection de clips allemands issus du backup\_festival de Weimar (voir page 48). Avec de belles découvertes dont un véritable court métrage de fiction de onze minutes pour International Pony (encore une tentative pour faire bouger la forme du clip) et deux créations graphiques très abouties, *Berlin-Koblenz-Kassel* pour Jean Michel, et *Trioon I* pour Alva Noto et Ryuichi Sakamoto.



**Unreleased** de Domingo Molina Cortés (Eight Miles High)



**Little Computer People** de Piotr J. Lewandowski (Anthony Rother)



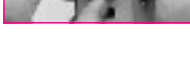
**Berlin-Koblenz-Kassel** de Stilianos Doussis (Jean Michel)



**Betty Ford** de Michael Klöfkor, Anna Berger et Oliver Husain (Alter Ego)



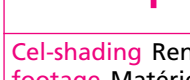
**Actionist Respoke** de Til Opladen (Mouse on Mars)



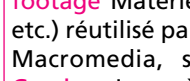
**Stacking Of Different Natures** de HC Gilje (Information)



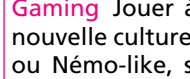
**Bypassed** de Bernd Wagner, Sebastian Dinter et Daniel Büttner (Swimming Pool)



**My Mouth / Beautiful Day** de Sebastian Schulz (International Pony)

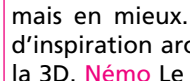


**Trioon I** de Karl Kliem (Alva Noto et Ryuichi Sakamoto)

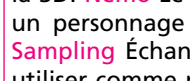


**Reality Check** de Uwe Flade (Schneider TM)

**Contact** Juliane Fuchs – backup\_festival, Weimar – Tél. 00 49 (0) 36 43 49 46 136  
info@backup-festival.de – www.backup-festival.de



**Mardi 9 mars de 17h30 à 18h30, Salle 100**



**Mercredi 10 mars de 16h45 à 17h45, Salle 100**

## Lexique

Parce qu'on n'est jamais trop pédagogique...

**Cel-shading** Rendu 3D qui donne à l'affichage un aspect *cartoon* (BD). **Found footage** Matériel visuel ou sonore préexistant (images d'archives, *stock shots*, etc.) réutilisé par un artiste. **Flash** Technique logicielle développée par la société Macromedia, souvent utilisée pour la création d'œuvres sur Internet. **Gaming** Jouer à un jeu vidéo et penser contribuer ainsi à l'émergence d'une nouvelle culture populaire, voire d'un art à part entière. **-like** Comme Doom-like ou Némolike, signifie « à la manière de ». **Macintosh** Comme un ordinateur, mais en mieux. **Motion graphic design** Design infographique animé, parfois d'inspiration architecturale, pouvant utiliser des techniques comme le Flash ou la 3D. **Némo** Le nom du festival est un clin d'œil à *Little Nemo in Slumberland*, un personnage de Windsor McCay, inventeur de la BD et du dessin animé. **Sampling** Échantillonnage (réenregistrement) de sons ou d'images afin de les utiliser comme nouvelle matière première. **Vjing** De VJ (vidéo jockey) : mixage d'images en direct, souvent associé au Djing, de DJ (disc-jockey), son équivalent musical. **2D** Animation « à plat » de type dessin animé de Disney. **3D** Comme en 2D, mais avec une dimension de plus. Animation de type Pixar tel que *Le Monde de Némolike* (autre grand succès utilisant le nom Némolike).

## Ange Leccia

## Dominique Gonzalez-Foerster

Une présentation en trois films de l'œuvre de Ange Leccia, avec *Azé* (diffusé pour la première fois en copie 35mm\*) et deux films co-réalisés avec Dominique Gonzalez-Foerster, *Gold* et *Malus* (film inédit en cours de finition). À mi-chemin entre cinéma de « fiction documentaire », art contemporain et *video art*, leur travail est une parfaite illustration du nécessaire décloisonnement qui s'opère depuis quelques années entre les disciplines artistiques.

### Contact

François Bertrand – Caméra Lucida Productions – Tél. 01 49 29 51 90  
info@cameralucida.fr – www.cameralucida.fr

### Azé \*

De Ange Leccia (France, 2003, 35mm, 72')

Fuyant l'occident, un personnage découvre la civilisation orientale. Son périples subjectif est l'occasion d'une fiction à mi-chemin des films d'aventure et de romance. Le récit a pour guide la sensation et donne lieu à une suite d'impressions visuelles et sonores qui traduit la rencontre des cultures.



**Vendredi 12 mars de 17h45 à 19h30, Salle 300**

**Samedi 13 mars de 16h45 à 18h30, Salle 100**

### Gold

De Dominique Gonzalez-Foerster et Ange Leccia (France, 2001, 35mm, 42')

Année 20?? : les voyages dans l'espace sont à la portée de tous, ou presque... Le tourisme interplanétaire se développe en même temps que le cinéma numérique. Chacun peut faire son voyage dans les étoiles et tourner son vidéofilm planétaire. Certaines planètes, totalitaires ou pacifiques, désertes ou habitées, douces ou irrespirables, se visitent en quelques heures ou en quelques jours. *Gold* est un « néo road-movie interplanétaire » réalisé sur terre par deux touristes de l'espace. Ils se déplacent, observent, regardent, de désillusions en découvertes. Un film de science-fiction, tourné en DV et panoramique, sur le regard touristique, les déserts de Californie, la peinture américaine et le western...



### Malus

De Dominique Gonzalez-Foerster et Ange Leccia (France, 2004, vidéo, en cours de finition)

Conçu comme « l'anti-bonus » de *Gold*, *Malus*, tourné entièrement au Nouveau-Mexique et en Arizona, explore un futur possible lié au développement de nouvelles armes nucléaires. Le film sera finalisé en langue Navajo.

**Mercredi 10 mars de 14h à 15h45, Auditorium**

**Samedi 13 mars de 18h45 à 20h30, Salle 100**

\* Film ayant bénéficié de l'aide à la post-production de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

## Pierre Hébert – Bob Ostertag

Pierre Hébert, cinéaste québécois d'animation, a réalisé une vingtaine de courts métrages et un long-métrage, *La Plante humaine*. Bob Ostertag, né à Albuquerque aux États-Unis, est compositeur, performeur, inventeur d'instruments, journaliste, activiste, historien et... professeur de kayak. Il a édité vingt-et-un albums de ses compositions et s'est produit dans le monde entier. Ensemble, ils ont créé *Entre la science et les ordures*, performance d'animation et de création sonore en direct, sur le rôle des déchets dans notre civilisation et le rapport entre le corps et les machines. La vidéo présentée à Nêmo est issue d'enregistrements de ces performances, montés et retravaillés afin d'en faire un objet autonome plus complexe. Il en résulte une méditation politique sur l'état du monde post-11 septembre 2001 et un formidable film d'animation expérimentale.

### Entre la science et les ordures

De Pierre Hébert et Bob Ostertag  
Canada/États-Unis, 2003,  
vidéo, 50'



### Contact

Sylvie Roy (Vidéographe Distribution)  
Tél. 00 1 (514) 866 4720  
promo@videographe.qc.ca  
www.videographe.qc.ca

Mercredi 10 mars de 19h30 à 20h30, Auditorium

Samedi 13 mars de 22h45 à 0h00, Salle 100

## La Cellule 0038753K

La mystérieuse Cellule 0038753K, un collectif d'artistes basé à Orléans, met en pratique l'hybridation et le parasitage dans chacune des disciplines qu'il aborde (courts métrages, documentaires, éditions, scénographies, installations, performances, clips et mix vidéo). Le documentaire, l'enquête et l'analyse se mêlent à la fiction, à l'expérimentation, au *cut-up*, à la parodie, au détournement et à la poésie, souvent dans un souci d'interactivité avec le spectateur. Nêmo vous propose une rencontre avec des membres du collectif et une rétrospective de leurs courts métrages, avec en «bonus» leur essai d'environnement onirique en mouvement perpétuel pour le site du festival Images Imaginées 2003.

Polanxiolitik (1998, 12'48)  
Call Now (1999, 4'06)  
Bitter Taste (1999, 2'47)  
Non facturé (2000, 23'58)  
Tenez ceci par exemple (2001, 5'51)  
Images Imaginées 2003



### Contact

Thierry Destriez  
Heure Exquise!  
Tél. 03 20 43 24 32  
exquise@nordnet.fr  
www.exquise.org

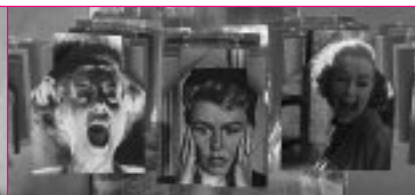
Vendredi 12 mars de 15h30 à 17h, Auditorium

# Virgil Widrich



REPÉRAGES

*Fast Film\**, le dernier court métrage de Virgil Widrich, fait actuellement le bonheur des festivaliers du monde entier (comme son film précédent, *Copysnop*, avec ses 250 sélections internationales). Némo propose une séance entièrement consacrée à *Fast Film* dans laquelle le cinéaste autrichien fera une conférence sur la « poursuite », une thématique et une forme artistique qui, selon lui, ne peuvent exister qu'au cinéma, avec ses techniques et ses routines propres, de Buster Keaton à Indiana Jones. Cette analyse et ses illustrations accompagneront le making-of de *Fast Film*, décortiqué en détails pour l'occasion.



Contact  
office@widrichfilm.com  
www.widrichfilm.com

Samedi 13 mars de 20h à 22h, Salle 300

# Bady Minck

Cinéaste et productrice autrichienne, également très engagée dans le mouvement anti-Haider, Bady Minck présentera ses premiers courts métrages puis le remarquable *Au commencement était le regard* (Quinzaine des Réalisateurs 2003). Ce film raconte les aventures d'un poète qui entreprend un voyage à travers (voire derrière) les images des cartes postales qu'il collectionne, représentations d'une Autriche rendue *kitsch* à l'extrême. Le poète-randonneur entraîne le spectateur dans un film sur la narration et la mémoire, sur la fugacité du langage et des images. Techniquement très élaboré, *Au commencement était le regard* est un film long en bouche, d'une surprenante efficacité visuelle.

## Man With Modern Nerves

(Autriche 1988, 35mm, 8')

## Mécanomiegie

(Autriche/Luxembourg 1996, 35mm, 15')

## Au commencement était le regard

(Autriche/Luxembourg 2003, 35mm, 45')



## Contacts

Dietmar Schwärzler  
Sixpack Film, Vienne  
dietmar@sixpackfilm.com  
www.sixpackfilm.com  
Bady Minck  
Amour Fou Filmproduktion  
GmbH, Vienne  
office@amourfou.at  
www.amourfou.at

Samedi 13 mars de 22h15 à 0h15, Salle 300

## Andy Goldsworthy

Présentation en avant-première de *Rivers And Tides*, un documentaire de Thomas Riedelsheimer sur l'un des chefs de file du Land Art. Les travaux plastiques de Goldsworthy, réalisés en pleine nature et uniquement à partir d'éléments organiques trouvés sur place, sont, par essence, rares et éphémères, avec la photographie pour seule trace. Ce film montre le parcours d'un homme solitaire qui nous livre sa vision du monde et nous fait partager son travail. Ses images deviennent parfois de courts poèmes filmiques quand les œuvres achevées sont laissées à leur destin.

### Rivers And Tides

De Thomas Riedelsheimer  
Allemagne 2003, vidéo, 91'

### Contact

Klaus Gerke (K-films)  
Tél. 01 42 74 70 14  
kfilms@noos.fr  
www.k-films.com



Judi 11 mars de 15h30 à 17h15, Salle 300

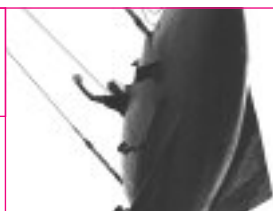
## Roman Signer

### Signer Ici

de Peter Liechtli  
Allemagne 2003, vidéo, 85'

### Contact

Klaus Gerke – K-films  
Tél. 01 42 74 70 14  
kfilms@noos.fr – www.k-films.com



Roman Signer est un artiste suisse inclassable qui sévit depuis vingt-cinq ans dans l'art contemporain international. Il s'exprime en particulier par des « sculptures-actions » plus ou moins délirantes dans lesquelles il se met en scène. *Signer Ici*, long métrage de Peter Liechtli présenté en avant-première à Nêmo, est un parcours en compagnie de Signer à travers l'Europe. Il nous fait découvrir des paysages, des objets et des personnages avec un humour (suisse ?) unique. Tout au long du voyage, Signer nous offre toutes sortes de happenings parfois poétiques, parfois franchement azimutés, dont la création effective est bien un objet de cinéma. Qu'il diffuse ses ronflements par haut-parleurs dans une vallée islandaise, mette en place une éjection synchronisée de fauteuils par les fenêtres d'un hôtel suisse ou détruit à peu près tout ce qu'il touche, Signer est un personnage burlesque et attachant dont l'art est parfaitement révélé par les moyens du cinéma.

Judi 11 mars de 17h30 à 19h15, Salle 100

# Bokanowski

Dans le cadre des Rendez-vous de l'animation\*, le Forum des Images et Néo proposent une carte blanche à Patrick Bokanowski, auteur de sept films, mais également peintre, dessinateur et photographe. Ses films associent souvent plusieurs techniques. L'animation est pour lui un genre de prédilection et un terrain d'expérimentations privilégié. « Le cinéma de Patrick Bokanowski relève d'une vision personnelle. Il est une hallucination mise en forme, il révèle une métaphysique étrangère à nous. C'est sa culture autant graphique que technique de chimies, et surtout d'optique en particulier avec Henri Dimier, qui constitue les bases de sa sensibilité. C'est cette absence de barrière entre technique et création qui fait de lui la personnalité humaniste que l'on connaît. », écrit Olivier Cotte.

Cette carte blanche se déroulera en deux séances : il présentera d'abord des auteurs qui l'intéressent par leurs expérimentations visuelles et sonores, entre animation et expérimental, puis il commentera ses propres films.

## Première séance : carte blanche

Et pourtant (*La suspension à travers les âges*)

de Lucienne Berthon et Jean Mutschler

Une nuit sur le mont chauve

de Claire Parker et Alexandre Alexeïff

Mosaïc de Norman Mac Laren

Perspectives de Georges Schwitzgebel

Adebar de Peter Kubelka

Free Radical de Len Lye

Danse N°2 de Rafael M. Ortiz

Bouquets 21-24 de Rose Lowder

Voiliers et coquelicots de Rose Lowder

Outer Space de Peter Tscherkassky

Tango de Zbigniew Rybcynski

Le Manteau (extrait) de Yuri Norstein

Jeudi 11 mars de 19h à 20h45, Salle 300

## Deuxième séance : Patrick Bokanowski

La Plage

La femme qui se poudre

Déjeuner du matin

Le Canard à l'orange

Éclats d'Orphée

L'Ange (dernière bobine)

Jeudi 11 mars de 21h à 22h45, Salle 300



\* Un rendez-vous pour découvrir et rencontrer les grands noms du cinéma d'animation. Chaque soirée est confiée à un réalisateur qui propose un programme de films « de référence » à 19h00, puis, à 21h00, présente ses propres films ou des œuvres récentes, proches de sa démarche.

# Parcours d'artistes

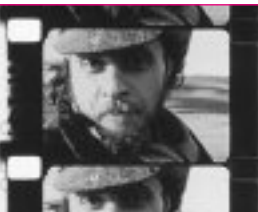
## Cinexpérimentaux



Une série de portraits de réalisateurs expérimentaux réalisés par Michel Amarger et Frédérique Devaux dans le cadre de « Cinexpérimentaux », une collection vidéo qui rassemble portraits et œuvres d'artistes.

### Cinexpérimentaux # 1 : Martine Rousset (2000, 13')

Comment peut-on filmer l'instant, la méditation, le presque-rien décrit par Jankélévitch ? Martine Rousset ne nous donne pas la réponse mais des réponses possibles. Devant l'objectif de cette cinéaste, le monde est souvent vide d'humains. Elle se saisit de la parole, de l'écrit, des traces de l'Absent, de fait Omniprésent. L'icône grave son chemin dans ce silence.



### Cinexpérimentaux # 2 : Nicolas Rey (2001, 14')

Entre documentaire et cinéma expérimental, entre abstraction et figuration, entre poésie et interrogation politique, Nicolas Rey est à la fois artisan-bricoleur, artiste et professionnel. Il interpelle le monde qui l'entoure et le fonctionnement de ses circuits économiques, politiques, et bien sûr sociaux. Il s'agit beaucoup moins d'un travail que d'un regard.

### Cinexpérimentaux # 3 : Vivian Ostrovsky (2001, 13')

Vivian Ostrovsky promène sa caméra d'un continent à l'autre. Acuité du regard et des situations. Rapprochements d'images et de sons parfois longtemps archivés. Cette cinéaste nomade est à l'affût de situations insolites qui prennent leur force grâce à un travail minutieux et judicieux de montage.



### Cinexpérimentaux # 4 : Pip Chodorov (2000, 13')

Sa caméra saisit des fragments d'instant, l'animation du monde, au sens étymologique du terme, l'âme de tout ce qui l'entoure, photogramme par photogramme. Journaux filmés, compositions animées, mouvements visuels... Telles sont quelques-unes des cordes à l'arc de cet artiste globe-trotter, également musicien et diffuseur du cinéma expérimental.

### Cinexpérimentaux # 5 : Rose Lowder (2002, 23')

Rose Lowder est un(e) *art-isan*, du cinéma expérimental. Sa caméra est un métier à tisser les images à partir de cahiers de notes d'une infinie précision. La patience de cette artiste égale sa persévérance dans l'art difficile de créer selon ses dires, « des images qui n'existent pas ».



Contact Michel Amarger et Frédérique Devaux – Tél. 01 42 58 58 72 – devamar@tiscali.fr

Vendredi 12 mars de 18h15 à 20h15, Salle 100

## wow+flutter 03

onedotzero

onedotzero est désormais un compagnon de route de Némo. Vous aviez pu découvrir en 2003 son programme de clips, *wavelength*. Cet excellent festival londonien (du 28 mai au 6 juin à l'Institute of Contemporary Arts), couvre un spectre assez proche de celui de Némo, avec une philosophie qui cherche aussi « l'expérimental » dans tous les registres de l'art et de l'industrie. Cette année vous pourrez découvrir trois programmes issus du dernier onedotzero : lens flare 03, j-star 03 (voir pages suivantes) et wow+flutter 03. Celui-ci est un best-of de l'année en matière de *motion graphic design*, d'animation 2D/3D et d'abstractions visuelles. wow... est un programme archétypal de onedotzero et un bon indice annuel de l'état de la création. En l'occurrence, avec treize films britanniques et huit films internationaux, l'édition 03 est particulièrement intéressante : c'est un programme très musical (beaucoup de jazz, de hip-hop et d'électro) avec de vrais bijoux comme *London Details* de Timo Schaedel, *Giant Steps* de Michal Levy, *Arrive* de Ed Holdsworth ou *Anomaly* de Precursor. Mais aussi *The Bonedancer* de Gint Apsits, un film pour le moins dérangent.



*Arrive* de Ed Holdsworth (Royaume-Uni)



*London Details* de Timo Schaedel (Royaume-Uni)



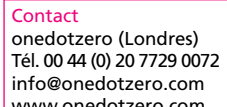
*Rnd#08 Within Government Guidelines* de Richard Fenwick (Royaume-Uni)



*Giant Steps* de Michal Levy (Israël)



*Looprobot* de az2lab (Royaume-Uni)



*Lights Turned Down* de D-Fuse (Royaume-Uni)

*We Choose Time* de Xmas (Afrique du Sud)

*Anomaly* de Precursor (Royaume-Uni)

*Thumpa* de Gregory More et Matham Ratinam

*Come From Brazil* de Psyop (États-Unis)

*Superdude* de SSSR (Norvège/Japon)

*Pitillo de La Risa* de Suzanne Martin (Royaume-Uni)

*Parasite* de Unit9 (Royaume-Uni)

*Gravités* de T. Bassement, F. Guesquière et A. Pérard (France)

*Yangshuo + Yuen Po* de Twenty2 Product (États-Unis)

*Akryls* de Yann Couderc, Bruno Hajnal et Xavier Henry (France)

*The Bonedancer* de Gint Apsits (Lettonie)

*Field* de Matt Moate (Royaume-Uni)

*Covert* de Joe Berger (Royaume-Uni)

*No Experience Necessary* de Stephen Loveridge (Royaume-Uni)

*Ninjaltralove* de Mk12 (États-Unis)

### Contact

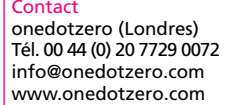
onedotzero (Londres)  
Tél. 00 44 (0) 20 7729 0072  
info@onedotzero.com  
www.onedotzero.com

Mardi 9 mars de 14h15 à 15h45, Salle 100  
Samedi 13 mars de 15h30 à 17h, Auditorium

## lens flare 03

onedotzero

Amateurs de *paddles* et de consoles, réjouissons-nous : le jeu vidéo entre en force dans Néo, une manifestation dédiée aux images expérimentales\*. Le Festival onedotzero nous propose avec lens flare 03 un aperçu des cinématiques de jeu vidéo apparues sur le marché depuis deux ans. Le programme comporte plusieurs cinématiques inédites ou remixées mais aussi des séquences capturées de jeu proprement dit. Le résultat est fort intéressant : si certains « films » volent assez bas (des filles dénudées qui jouent au volley, Jean Reno, le énième jeu de baston-éviscération), d'autres sont des objets artistiques tout à fait convaincants, qu'ils recherchent le photo-réalisme (*Silent Hill 3*) ou non (*XIII* avec son découpage et son rendu 3D très BD en *cel-shading*). Le cinéma interactif étant à nos portes, rêvons un peu et imaginons ce que pourrait être l'une des formes du cinéma à venir : une aventure interactive et immersive en 3D (ultra) photo-réaliste, multi-sensorielle, largement partageable...



- Zone Of the Enders 2 (Konami)
- Ratchet & Clank (Sony/Insomniac)
- Butt Ugly Martians (Vivendi/Runecraft)
- War Of The Monsters (SCEE/Incog Inc Ent)
- Toe Jam + Ear III (Microsoft/Sega)
- Primal première partie (SCEE/Sony Cambridge)
- Unlimited Saga (Infogrammes/Square Enix Co Ltd)
- Metroid Prime Nintendo (Retro Studios)
- Resident Evil Zero (Capcom)
- Dead Or Alive : Xtreme Volleyball (Microsoft/Tecmo)
- The Gateway (SCEE)
- P.N.03. (Capcom)
- Tron 2.0 (Disney Interactive)
- Onimusha 3 (Capcom)
- Project Zero (Microsoft/Tecmo)
- Rayman 3 : Hoodlum Havoc (Ubisoft)
- Fable (Lionhead Studios)
- Panzer Dragoon Orta (Infogrammes/Sega)
- XIII (Ubisoft)
- Silent Hill 3 Music Mix (Konami)
- Driver 3 (Infogrammes/Reflections)
- Sly Raccoon And Thievius Raccoonus (SCEE)
- B.C. (Lionhead Studios)
- Kung Fu Chaos : Just Add Monsters (Microsoft)

### Contact

onedotzero (Londres)  
Tél. 00 44 (0) 20 7729 0072  
info@onedotzero.com  
www.onedotzero.com

\*  
À propos  
de jeux vidéo,  
voir aussi *Gaming*  
(page 52)

Mercredi 10 mars de 17h45 à 19h15, Auditorium

« Vital and fresh contemporary japanese moving image », tel est le sous-titre de ce classique des programmes de onedotzero. On y trouve de l'animé, du *motion graphic design*, des clips et, d'une manière générale, un aperçu de ce qui bouge dans l'image au Japon. De cette édition 03, nous avons particulièrement apprécié les paysages urbains (*Reflection From Nowhere*) de Hori Seiji, les petits Chiwawas 3D de Nishiori Junya, les formes vibratiles de Steve Nakamura, le plus connu mais toujours rigolo *Ski Jumping Pairs* de Mashima Riichiro, et les clips de Tei Towa (*Audio Sex*) et de Cornelius (*I Hate Hate*).



**Airlaine + Prelude** de Hishikawa Sei (Drawing + Manual)

**Mama, Until We Meet Again... + habillages de 68**  
de Nakamura Takheshi (Caviar)

**Warp + Cut Out** de Kojima Junji (Teevee Graphics)

**Mushi-no-ne/No.9** de Osamucom/Dv4 (Furi Furi)

**Audio Sex (clip de Tei Towa)** de Ukawa Naohiro



**Reflection from Nowhere** de Hori Seiji

**Chiwawa : Soccer + Summer** de Nishiori Junya

**All Around/Oe Tatsuya** de Ikuta Koji (Paradise Jam)

**Boxbox** de Il Miki (6Nin)

**Andante/Asln** de Raf/Kloma

**Adidas + MTV : Ninja 8 Space** de Nakao Hiroyuki (P.I.C.S.)

**Jane + The Akiyama** de Tanida Ichiro (JJD)

**Crimson Labyrinth (pilote)** de Inoue Taku (P.I.C.S.)

**23-34.org #1 + #2** de Steve Nakamura (23-34)

**Echo/Word** de Shimada Daisuke

**Dispatch/M-Flo** de Electrotnik



**Habillages MTV Japan** de Kizu Hiroshi et Nakamura Taikou

**I Hate Hate (clip de Cornelius)** de Tsujikawa Koichiro

**Hiragana 50-4** de Aerostitch



**Ski Jumping Pairs** de Mashima Riichiro

**Fortunate 1Mark/Omodaka** de Power Graphixx

#### Contact

onedotzero (Londres)  
Tél. 00 44 (0) 20 7729 0072  
info@onedotzero.com  
www.onedotzero.com

Dans le cadre de l'opération Multiimages et parallèlement à son exposition consacrée à Pleix (voir page 30), le Centre d'Art Contemporain de la Ferme du Buisson (Noisiel, Seine-et-Marne) propose également plusieurs programmes de onedotzero : le vendredi 12 mars à 19h00 (wavelength 02) et 21h30 (wow+flutter 03), le samedi 13 mars à 19h00 (wavelength 03) et 21h30 (wow+flutter 02). [www.ferme-du-buisson.com](http://www.ferme-du-buisson.com)

Dimanche 14 mars de 14h à 15h30, Auditorium

## Machinima



Bitfilm-Festival, dirigé par Aaron Koenig, est l'un des rares festivals exclusivement dédiés au cinéma numérique en Europe. Fin septembre, à Hambourg, on peut y découvrir de nombreux courts métrages (les « Bitshorts »), des films en flash, des longs métrages en 3D et quelques thématiques parmi lesquelles Machinima et Brasil Digital (voir page suivante). Machinima est un programme de films qui ont tous la particularité d'avoir été réalisés à partir de moteurs graphiques de jeux vidéo. C'est donc de la technologie vidéoludique appliquée à la fiction animée. On retiendra particulièrement *Tum Raider*, une hilarante parodie de *Doom-like* dans laquelle un boulimique a le choix des armes entre un coca, un hamburger, une frite... et *The Warthog Jump*, une allégorie du jeu vidéo dans laquelle l'ultraviolence est poussée à un paroxysme de beauté et de gratuité. Y a-t-il là une piste à suivre pour le cinéma d'animation ? À vous de juger.



### Tum Raider

de Strange Company/BBC (Royaume-Uni, 1'16)

### Smart Gun

de Mike Beery (États-Unis, 1'13)

### Common-Sense Cooking with Carl The Cook

de Paul Marino (États-Unis, 9'10)



### The Search

de Noam Sher (Israël, 4'34)

### Thin Ice

de Mike Beery (États-Unis, 1'13)

### Die Waltons Räumen Auf

de Rodrigo Olmos et Axel Schmidt (Allemagne, 1'40)



### Killer Robot

de Peter Rasmussen (Australie, 8'27)

### The Warthog Jump

de Randy Glass (États-Unis, 3'28)

### Rebel Vs. Thug

de Ken Thain (Canada, 3'58)



### Spineless

de Mike Beery (États-Unis, 5'04)

### Red Vs. Blue: The Blood Gulch Chronicles 1 et 2

de The Red Vs. Blue Team (États-Unis, 3'30 et 3'45)

### Fake Science

de Mike Holochwost (États-Unis, 5'26)

### Anachronox (The Movie) : Lost In Space

de Jake Hughes (États-Unis, 8'39)

### Contact

Bitfilm-Festival (Hambourg)  
Tél. 00 49 (0) 40 24 84 51 10  
bitfilm@bitfilm.de  
www.bitfilm-festival.org

\*  
À propos  
de jeux vidéo,  
voir aussi *Gaming*  
(page 52)

Mercredi 10 mars de 19h30 à 20h45, Salle 100

Vendredi 12 mars de 14h à 15h30, Salle 300

# Brasil Digital

bitfilm  
FESTIVAL

Le Brésil est bien plus connu pour son football et ses carnivals que pour son cinéma numérique. Afin d'éventuellement changer la donne, nous vous proposons de découvrir ce programme de films digitaux et d'animations 3D du Bitfilm-Festival (Hambourg), créé en collaboration avec Francesca Azzi du Fluxus Festival de Belo Horizonte. On y trouve de nombreux clips tous en 2D ou 3D (y compris celui réalisé pour l'actuel Ministre de la Culture du Brésil, Gilberto Gil), du *motion graphic design*, de la video art et deux courts métrages en 3D pour finir. Y a-t-il une *brazilian touch* numérique ? Un excellent toucher de souris, assurément.



**Video Computer System (clip de Golden Shower)**

de Lobo (2'52)

**Total Control (clip de Golden Shower)**

de Lobo (4'01)



**Disco Rout (clip de Legowelt)**

de Lobo (3'21)

**Roubada!**

de Estudio Consequência (3')



**Segredos (clip de Frejat)**

de Estudio Consequência (4')

**Three Little Birds (clip de Gilberto Gil)**

de Conspiração Digital (3'08)



**Estranhas Alegações**

de Pedro et Paulo Vilela (9')

**One Love Machine**

de Mono (2')



**Remédio**

de Mono (5')

**253-b**

de Carlos Eduardo Nogueira (14'30)

**Pálvida Vanessa Pérvida**

de Carlos Eduardo Nogueira (28')

## Contact

Bitfilm-Festival (Hambourg)  
Tél. 00 49 (0) 40 24 84 51 10  
bitfilm@bitfilm.de  
www.bitfilm-festival.org

Mardi 9 mars de 20h30 à 22h, Salle 100

Vendredi 12 mars de 15h45 à 17h30, Salle 300

## backup\_festival

**backup**  
Festival international de films numériques

Le festival « tout digital » de Weimar (films numériques, clips, Vjing...) est un rendez-vous méconnu mais fort intéressant, très suivi par les étudiants de l'Université du Bauhaus (et de son important département audiovisuel). Il présente une compétition internationale qui sort des sentiers battus. Répartis en programmes rouges, verts et bleus (les trois couleurs du signal vidéo), on y découvre de vrais petits bijoux. Voici un aperçu de leur programmation en quatorze films pour vous donner envie de faire le (long) voyage qui mène à backup. Parmi les films de ce programme, on distinguera tout particulièrement *Space.For.No.One* de Scott Pagano et *Yo Lo Vi / I Saw It* de Hanna Nordholt et Fritz Steingrobe, deux vraies découvertes. Un autre coup de projecteur sur le backup\_festival vous est proposé avec une sélection de clips allemands (page 36).

	<b>Flow</b> de Paul Ritt (Hollande, 4'55)	
	<b>Very Fantastic</b> de So Man-Yee (Chine, 7'50)	
<b>Contact</b> Juliane Fuchs Tél. 0049(0)36434946 136 info@backup-festival.de www.backup-festival.de	<b>Structural Filmwaste. Dissolution 1</b> de Siegfried A. Fruhauf (Autriche, 4')	
	<b>Klingelkarussell</b> de Claire Walka (Allemagne, 0'45)	
	<b>In Girum Imus Nocte Et Consumimur Igni</b> de Jorge Cosmen (Espagne, 9')	
	<b>Space.For.No.One</b> de Scott Pagano (États-Unis, 8'23)	
	<b>I Don't Feel Ok</b> de Tina Gonsalves (Australie, 2'33)	
	<b>On The Sunny Side Of The Street</b> de J. Bub, W. Landt, E. Keweloh et M. Meyer (All., 4'35)	
	<b>Aqui De Novo</b> de Lucas Bambozzi (Brésil, 6')	
	<b>24 Second Psycho (Remake)</b> de Daniel Martinico (États-Unis, 0'24)	
	<b>ROY-G-BIV II</b> de Gregory Scranton (États-Unis, 10')	
	<b>Macho</b> de Sevina Ivanova (Bulgarie, 2'10)	
	<b>Yo Lo Vi / I Saw It</b> de Hanna Nordholt et Fritz Steingrobe (All., 14'30)	
	<b>879-Colour</b> de Tobias Anderson (Suède, 1'23)	

**Mercredi 10 mars de 15h à 16h30, Salle 100**  
**Dimanche 14 mars de 17h30 à 19h, Salle 100**

# Trash nights @ Némo

## Trois films de Jon Moritsugu



C'est une chose entendue, «Curtas», le festival de courts métrages de Vila Do Conde (Portugal), est l'un des meilleurs en Europe. Parallèlement à une compétition d'une rare pertinence, il comporte aussi des installations, du Vjing, des performances, des rétrospectives, des longs métrages expérimentaux et des clips. Une philosophie bien évidemment très proche de celle de Némo. Ses programmateurs ont donné carte blanche à Némo cette année. Nous leur avons concocté un florilège de notre panorama international 2003. En retour, Vila Do Conde vous propose un échantillon de leurs fameuses *Trash nights*, en général composées de films allumés, inconnus ou cultes, toujours *underground*. Au programme, trois films de Jon Moritsugu, l'un des réalisateurs les plus originaux de la scène punk américaine des années 80/90. *Sleazy Rider* (1986, 23'), satire anti-hippie de *Easy Rider*, est un histoire de motards punks qui terrorisent la population. *Der Elvis* (1987, 23') est une interprétation obscène et hystérique du mythe d'Elvis, avec Golden Joe Baker, le plus grotesque de ses sosies. Enfin, *My Degeneration* (1989, 67') est le plat de résistance de la trilogie. Qualifié de *primitive grunge punk*, ce premier long métrage de Jon Moritsugu est une histoire de groupe de rock féminin absolument délirante. Grosses guitares (Vomit Launch, Government Issue, etc.) et techniques expérimentales (dialogues en boucle, film maltraité, animation sauvage) contribuent à faire de ce film un monument du cinéma punk à côté duquel *Pink Flamingos* de John Waters ressemble à un documentaire.



Les films présentés au cours des Trash Nights appartiennent à la collection de Jack Stevenson, véritable archéologue de la série B (pust.jack@get2net.dk).

Attention : ces films peuvent (doivent) heurter la sensibilité de certains spectateurs...

### Contact

Dario Oliveira (Curtas Vila Do Conde)  
Tél. 00 351 252 646 516  
festival@curtasmetragens.pt  
www.curtasmetragens.pt



Curtas Vila do Conde  
Internacional Short Film Festival

Les projections de *Imitations Of Life* de Mike Hoolboom (voir page 25) sont également le fruit d'une collaboration avec Curtas Vila Do Conde.

Vendredi 12 mars de 22h à 0h00, Auditorium

## Nous autres

Un aperçu des nouvelles expériences anthropologiques et communautaires permises par la démocratisation de l'image numérique, de sa post-production et de sa diffusion sur le Net. Chaque année, un pays sera à l'honneur avec, en 2004, trois documentaires venus du Québec.

### Voir, c'est croire

Depuis dix ans, les caméscopes sont devenus les yeux du monde quand personne d'autre ne regarde. Ils ne servent plus seulement à filmer les mariages mais deviennent une arme pour faire avancer la cause des défenseurs des droits de l'homme, un pouvoir de dissuasion. Ce documentaire de Peter Wintonick (*Chomsky, les médias et les illusions nécessaires*) et Katerina Cizek, traite ainsi de l'utilisation de la mini DV et d'Internet dans une multitude de cas : affaire Rodney King, tribus indigènes des Philippines qui essaient de reprendre possession de leurs biens, lutte contre les skinheads en République Tchèque, hôpitaux psychiatriques inhumains au Mexique, scènes macabres au Congo, etc. La technologie est au service des masses : il est dit que c'est la cassette audio et la photocopieuse qui ont fait les révolutions aux Philippines et en Iran, et que leurs successeurs sont les e-mails et les SMS. Le film présente aussi Witness ([www.witness.org](http://www.witness.org)), une organisation qui forme les populations à la vidéo et à Internet, et qui diffuse leurs images auprès des grands médias. *Voir, c'est croire* inclut un site web ([www.seeingisbelieving.ca](http://www.seeingisbelieving.ca)) sur lequel sont recensées et documentées les nombreuses expériences en cours de ce nouveau cinéma-vérité.

### Voir c'est croire (caméscopes, droits humains et actualités)

De Peter Wintonick et Katerina Cizek  
Canada 2002, vidéo, 50'



### Contact

Francis Miquet  
Necessary Illusions Productions, Montréal  
Tél. 00 1 (514) 287 7337  
[fmiquet@necessaryillusions.ca](mailto:fmiquet@necessaryillusions.ca)  
[www.necessaryillusions.ca](http://www.necessaryillusions.ca)

**Jeudi 11 mars de 14h à 15h, Auditorium**  
**Dimanche 14 mars de 16h15 à 17h15, Salle 100**

### Roachtrip

Ceux qui assistèrent à la projection de *Squeegee Punks In Traffic (S.P.I.T.)* de Daniel Cross (également auteur de *The Street*) à Némé 2002 connaissent déjà Eric « Roach » Denis, attachant punk montréalais. Cette fois-ci, Daniel Cross lui a confié une caméra DV pour faire son propre documentaire. Entre film-émeute et road-movie transcanadien avec B.O. furieuse (Holyshit, The Uncivilized, etc.), *Roachtrip* est une vision intérieure du mouvement punk nord-américain que seuls des punks pouvaient livrer. Pour mieux se faire comprendre, pour se sauver et pour donner un sacré moment de folie documentaire... « En voyageant à travers le pays, notre plan était d'échapper aux fantômes de la ville qui nous hantaient. Ce film raconte notre quête pour la liberté : la dépendance, les maladies, la pauvreté et le manque d'espoir qui tuent une génération de mes ami(e)s. » Éric Denis.

### Roachtrip

De Eric « Roach » Denis  
Canada 2003, vidéo, 45'

### Contact

Eye Steel Film (Montréal)  
Tél. 00 1 (514) 937 4893  
[info@eyesteelfilm.com](mailto:info@eyesteelfilm.com)  
[www.eyesteelfilm.com](http://www.eyesteelfilm.com)



**Jeudi 11 mars de 17h30 à 19h, Auditorium**  
**Vendredi 12 mars de 22h45 à 0h00, Salle 100**

### Faut-tu que j'tue mon père ?

Nathalie Synnnett avoue au début de son film qu'elle a trente ans et qu'elle veut mourir. Mais avant cela, elle souhaite nous présenter ses amis, parce que ce sont des gens biens. On découvre alors six jeunes qui s'accrochent contre vents et marées aux rochers de la Haute-Gaspésie, un bout du monde, à un tournant de leur vie où tout chavire. Ce documentaire d'auteur poignant, mû par l'urgence, d'une sincérité remarquable, porte un regard anthropologique sur l'état des forces vitales dans un autre coin de cette Amérique qui ne tient plus le gouvernail. Il a obtenu en 2003 le Prix OFQJ/Rendez-Vous du Cinéma Québécois (cf. infra) décerné par un jury français composé des réalisateurs Gérard Hustache-Mathieu, Frédéric Pelle et Michel Leclerc.

### Faut-tu que j'tue mon père ?

De Nathalie Synnnett  
Canada 2002, vidéo, 83'

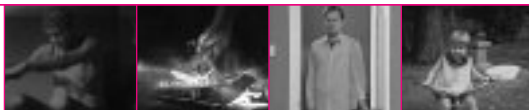
### Contact

André Mailly  
Productions Prise XIII, Rimouski  
Tél. 00 1 (418) 724 0950  
andremailly@globetrotter.net



Jeudi 11 mars de 15h15 à 17h15, Auditorium  
Vendredi 12 mars de 20h30 à 22h30, Salle 100

## Québec



Cette programmation va clôturer une série d'échanges qui ont eu lieu ces dernières années entre Néo et les Rendez-Vous du Cinéma Québécois, grâce notamment au soutien de l'Office Franco-Québécois pour la Jeunesse (OFQJ) et du Ministère des Relations Internationales du Québec. À ce titre, plusieurs autres films québécois sont présents cette année encore à Néo.

- **Silent Room** de Skoltz\_Kolgen (voir page 22)
- **Entre la science et les ordures** de Pierre Hébert et Bob Ostertag (voir page 38)
- **Scherübel (A Sitcom)** de Klaus Scherübel (Panorama International #3)
- **Kevin** de Monique Moumblow (Panorama International #9)
- **Requiem** de Ariane Thézé (Panorama International #12)
- **Collage d'Hollywood** de Richard Kerr (Panorama International #11)

Un florilège en dix films de notre Panorama International a été diffusé à Montréal en février dernier lors de la 22<sup>e</sup> édition des Rendez-Vous du Cinéma Québécois.



**LES RENDEZ-VOUS  
DU CINÉMA  
QUÉBÉCOIS**

## Best-of Ovarvídeo



Ovarvídeo est un jeune festival du nord du Portugal. Il a diffusé en octobre dernier la rétrospective Michel Gondry concoctée en 2002 par Nêmo et le magazine Repérages. Ils furent auparavant les premiers à faire une rétrospective des clips de Chris Cunningham, ce qui est vraiment une preuve de goût. Nous vous proposons un florilège de leurs compétitions 2002 et 2003.



**Not Dallas (Remix)** de Paulo Abreu (3')  
**Diva** de Francisco Suspirio (4')  
**Burdião** de Pedro Sena Nunes (6')  
**Concretus** de Tiago Gomez Rodrigues (6'23)  
**Eye Spy** de Alex Mendes et Lena Silva (3'50)  
**Self Portdate** de Nuno Maya (1')  
**TimWatcher** de Ricardo Pinho (5'02)  
**Praia Menina E Mosca** de Pedro de Andrade (1'43)  
**Fish-Music** de Hugo Olim (4'30)  
**Airway To Steven** de Paulo Abreu (2'20)  
**O Nono Andar** de Hugo Guerra (6')  
**Bodyshapes, Texturescapes** de Pedro Azevedo (7'30)  
**Schizo** de João Pombeiro (1'29)

Contact Ana Vila Real – Tél. 00 351 256 585 451 – mail@ovarvideo.com – www.ovarvideo.com

Mardi 9 mars de 16h à 17h15, Salle 100

Mercredi 10 mars de 18h à 19h15, Salle 100

## Gaming



Le jeu vidéo fait cette année son entrée à Nêmo. Culture populaire ou art en devenir ? Nous laisserons les spécialistes en débattre. Néanmoins, notre intention étant de rechercher « la continuation du cinéma par d'autres moyens », le jeu vidéo a tout à fait sa place au festival. Cinq œuvres ou séances sont issues du monde vidéoludique :

- **lens flare 03** (page 44) présente une sélection de cinématiques de jeux vidéo.
- **Machinima** (page 46) propose une série de courts métrages réalisés à partir de moteurs graphiques de jeux.
- **In Mémoriam** (page 28), jeu d'un genre nouveau créé par Éric Viennot, est rattaché à la section « cinéma interactif ».
- **Vietnam Romance** de Eddo Stern (page 58), est un remix de la guerre du Vietnam réalisé à partir de musiques trouvées sur le Net et de séquences de jeux vidéo.
- Enfin, **Safe Society**, une vidéo parodique de Martin Le Chevallier au ton très hollywoodien, est, elle aussi, composée de cinématiques de jeux vidéo et nous promet l'avènement d'une société sans risque. Cette œuvre, présentée dans la Galerie Interactive, est aussi accessible en ligne (<http://martinlechevallier.free.fr/realisations>).



avant-premières / rétrospectives / festivals

*Toute l'année, les bonnes toiles sont sur fip.*

fipradio.com



PARTOUT EN FRANCE SUR LE SATELLITE ET LE RÉSEAU CÂBLE

## Autour du Vjing



Un après-midi entier de rencontres avec des représentants du Vjing (mixage d'images en direct) est proposé aux spectateurs désireux de découvrir ce courant artistique qui peut être considéré comme une continuation du cinéma expérimental par d'autres moyens. Six collectifs se succéderont pour présenter leur discipline et leurs techniques, et montrer des extraits de leurs projets en cours ou à venir.

### e-Movie

Vj Ratsi présentera *Visiosonor\**, une performance audiovisuelle pour laquelle il collabore avec Dj Aurel (autre membre du collectif pluridisciplinaire e-Movie). Un travail de Vjing très spécifique, résultant d'une recherche sur le *graphic design*, la photo et « l'accident » numériques, qui laisse une grande part à l'improvisation. Ratsi présentera son travail d'infographiste et ses techniques de *mix live*, ainsi qu'une bande-démo de la performance. [neon@emovie.org](mailto:neon@emovie.org) - [www.emovie.org](http://www.emovie.org)

### Sisygambis

*Rencontres virtuelles sur la route de la soie\** : un sampling visuel et musical en direct à partir de prises de vues et de sons réalisés lors d'une expédition de six mois en Asie centrale et orientale, à travers les civilisations musulmanes et bouddhistes. Explorateurs contemporains équipés de matériel numérique, le duo Sisygambis (Nchan Manoyan et Christine Coulangue) s'est imprégné des chants, des regards, des poussières de Peshawar, de Lindjiang, du désert du Taklamakan ou de l'oasis de Kashga. Sisygambis présentera les étapes de fabrication de ce projet et des extraits de son travail. [info@7portes.net](mailto:info@7portes.net) - [www.7portes.net](http://www.7portes.net)

### Vj Milosh

Ce Vj et infographiste d'origine polonaise fait les belles heures des soirées « Composite » du Pulp, à Paris. Milosh nous donnera un avant-goût du projet *4 x Paris\**, une performance dans laquelle il propose quatre moments de la vie parisienne filmés et retravaillés par ses soins (l'aurore, le midi, le crépuscule, minuit), chacun interprété par les Djs Chloé, Toffee, Readymade et Volta. Dans sa version finale, les spectateurs pourront déambuler autour d'un dispositif multi-écrans immersif. [milosh@hotmail.com](mailto:milosh@hotmail.com) - <http://vjmilosh.free.fr>

### TRI-

TRI- est un collectif composé de Thierry Paillet, Sophie Rocherieux et Zol. Leurs projets se mettent véritablement à naître quand un lieu ou un événement les choisit. Ils l'investissent alors, le filment, le documentent, créent pour lui une matière sonore et textuelle. Ces travaux convergent vers une performance multimédia in situ associant vidéo, graphisme, son, musique, interviews et enquêtes. Thierry Paillet montrera des extraits vidéo de performances déjà réalisées et présentera le projet *TRI- Balard-Créteil (Au centre, autour)\** dont la (triple) création aura lieu le 27 mars à la Gaîté Lyrique, les 30 et 31 mars à la Maison des Arts de Créteil (Festival Exit), et le 9 avril au Cube (Issy-les-Moulineaux). [tri@tri-collage.com](mailto:tri@tri-collage.com) - [www.tri-collage.com](http://www.tri-collage.com)

\* Performance ayant bénéficiée de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).



### Addictive TV (Royaume-Uni)

Ce collectif londonien est à la fois une société de production, un studio de Vj et un label audiovisuel publiant des DVD. Ils produisent également la série télévisée « Mixmasters » (Channel 4), émission conçue comme un programme *post-club* de *mix* Dj/Vj. Françoise Lamy et Graham Daniels présenteront *Dans l'œil du pilote\**, une performance conçue à partir de films Super 8 réalisés par un pilote de ligne lors de ses voyages à travers les continents depuis 1957, retravaillés et « ré-animés » par des designers graphiques.  
francoise@addictive.com - www.addictive.com

### D-Fuse (Royaume-Uni)

Issus également de la mouvance Vj et basés à Londres, les membres de ce collectif d'artistes sont considérés comme des designers graphiques accomplis et des plasticiens de l'image *live* aussi bien par les lieux d'art contemporain que par les manifestations électroniques. Ils ouvrent également de belles perspectives à l'infographie en plaçant l'édition DVD d'œuvres graphiques animées au cœur de leurs préoccupations. Dina Guth présentera différents travaux de D-Fuse et commentera de larges extraits du DVD « D-Tonate » (à la disposition des spectateurs pendant toute la durée du festival dans la Galerie Interactive). Ce DVD, qui rassemble des œuvres de très haute qualité, a cette particularité d'utiliser de manière créative la commande multi-angles des lecteurs DVD, ouvrant ainsi une voie très intéressante pour la diffusion de créations expérimentales.  
info@dfuse.com - www.dfuse.com

**Samedi 13 mars de 14h à 19h45, Salle 300**

## The Film Remix Project

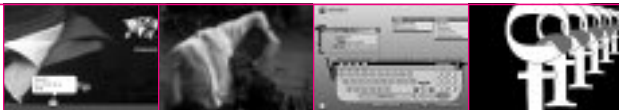


Graham Daniels (Addictive TV) parle souvent de *sampling (r)evolution* à propos du courant Vj. En conclusion de « Autour du Vjing », nous nous proposons *The Film Remix Project*, qui fait aussi partie de la série TV et DVD Mixmasters (cf. supra). Addictive TV a passé commande à des Vj, des Dj et des designers graphiques internationaux de premier plan parmi lesquels Exceeda, Bauhouse ou The Light Surgeons. Leur mission : créer des *remixes* de dix minutes de longs métrages de fiction. Parmi les films remixés, on trouve des classiques (*Nosferatu*, *Les Sept samourais*, *Charade*) et des films cultes (*La Nuit des morts-vivants* ou l'(in)oubliable *Santa Claus Conquers The Martians*). Le résultat est un DVD de 60 minutes qui sera diffusé en avant-première à Nêmo.

Contact Françoise Lamy – francoise@addictive.com – www.addictive.com

**Samedi 13 mars de 22h30 à 0h00, Auditorium**

## Net Art



Conférence/démonstration par Pierrick Calvez, Nicolas Clauss et Jean-Jacques Birgé, Jean-Luc Lamarque, auteurs de créations pour Internet, et présentation du concours Ouvrir/fermer.

### 1h05 : Days In A Day version 2\*

Mr Brown se lève tous les jours à 9h55. Il effectue toujours le même parcours, en temps réel, à raison d'un déplacement toutes les cinq minutes. Du lever au coucher, toute une série de personnages sans lien apparent interféreront avec son trajet, le « héros » devenant spectateur de sa propre vie mise en abîme. Au fil des interactions, une sorte de contemplation passive se met en place et un sentiment de solitude va naître chez l'internaute.

Le carnet de notes de Brown, élément fondateur de ce récit, recense des phrases issues de diverses sources (TV, presse, rue) qui font le lien entre *Days In A Day* et la réalité. Il existait une dizaine de mini-modules dans la première version du site (couronné dans plusieurs festivals de film pour l'Internet). Pierrick Calvez, créateur de 1h05.com, présentera les douze nouveaux modules de ce délicieux projet.

#### Contact

contact@1h05.com  
www.1h05.com

### Somnambules.Net\*

Un spectacle chorégraphique interactif conçu pour l'Internet, écrit et réalisé par Nicolas Clauss sur une musique originale de Jean-Jacques Birgé et une chorégraphie de Didier Silhol. En douze tableaux et préludes, il réunit danse contact, peinture, vidéo et musique. La danse contact improvisation, dont Didier Silhol est en France l'un des précurseurs, joue avec les lois physiques et les rapports humains à travers la gravité et l'expansion, l'altruisme et la résistance, l'inertie et l'impulsion, l'acceptation et le refus.

Les mouvements filmés des danseurs s'inscrivent dans des décors construits à partir d'éléments peints, jouant avec la matière et la transparence. Également interactive, la musique est composée en fonction des émotions qu'elle renouvelle à l'infini dans sa confrontation avec les images. L'interactivité, tant plastique que musicale, place l'utilisateur au cœur de la chorégraphie.

#### Contact

niclauss@flyingpuppet.com  
www.somnambules.net

### Pianographique : Continuum\*

À partir du Pianographique, outil développé sur cédérom et Internet permettant de mixer simultanément images et sons issus d'alphabets préconçus, Jean-Luc Lamarque propose deux nouveaux volets aux internautes : le Pianomixer (composition de pianos spécifiques à partir d'une base de données) et le Pianoscriteur (éditeur de partition/séquenceur). Jean-Luc Lamarque présentera l'ensemble du projet et se mettra lui-même aux manettes de cet instrument ludique, à la portée de tous, ouvert aux collaborations entre artistes et capable d'engendrer de véritables performances audiovisuelles.

#### Contact

continuum@pianographique.com  
www.pianographique.com/mix

### Ouvrir/Fermer

L'Association Récidive a organisé un concours d'œuvres multimédias originales dont les travaux réalisés pour l'occasion seront montrés pour la première fois à NémO. Il s'agit d'œuvres originales ultracourtes, véritables aphorismes visuels, comportant de 2 à 23 images, sur support multimédia (Gif animés, Flash etc.). Pour ces petits poèmes visuels et ces haïkus animés, idées en mouvement, expérimentation, créativité, invention, boucles et vitesses de défilement variables étaient les bienvenus. Un siècle après, ils nous rappellent les illusions optiques des thaumatropes, phénakistoscopes et autres praxinoscopes...

#### Contact

www.recidive-asso.net

**Sites consultables dans la Galerie Interactive**  
**Conférence le vendredi 12 mars de 14h à 18h, Salle 100**

\* Site ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Installations interactives

Trois installations interactives et une conférence/démonstration par Xavier Boissarie, Samuel Bianchini, Catherine Nyeki et Marc Denjean, leurs créateurs.



## Bandonéon\*

Cette œuvre, conçue et réalisée par Xavier Boissarie sur une composition originale de Roland Cahen, est une balade musicale libre dans une allégorie urbaine composée d'éléments lumineux : néons, ampoules, fenêtres, feux de circulation et de position...

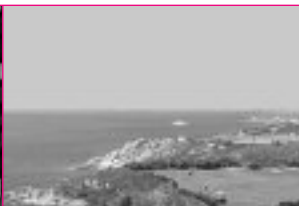
L'architecture de la ville constitue une partition que l'utilisateur interprète au gré de son parcours, de ses mouvements, de son inspiration. Une fois les repères installés et l'espace conquis, la ville se dérobe, et présente un nouveau visage. Multiple, complexe, elle se laisse parcourir, entrevoir, mais jamais dominer.

*Bandonéon* est une installation immersive qui implique tout le corps. C'est en bougeant sur un surf « actif » que le spectateur déclenche l'exploration de cet univers virtuel.

### Contact

biovax.noos.fr  
www.translucency.com

Du mardi 9 au jeudi 11 mars  
de 14h à 23h, Salle 40



## Temps libre\*

Une installation de Samuel Bianchini. À l'écran, la vidéo en plan fixe d'un beau paysage. En haut à gauche de cette image s'agite un petit drapeau : on voit le trou 17 du golf de Spérone en Corse du Sud. Devant l'écran, un mégaphone est à la disposition du spectateur. Les mots et les sons que celui-ci produit face à l'image sont amplifiés et filtrés afin de créer un écho. En réponse aux sons, des golfeurs apparaissent et s'activent. Et selon l'intonation, se pressent au point de devenir burlesques. Ce qui était initialement un lieu de repos privilégié et de communion individuelle avec la nature prend alors l'apparence d'une mine à ciel ouvert dont la liberté est plus que conditionnelle.

### Contact

info@dispotheque.org  
www.dispotheque.org

Du vendredi 12 au dimanche  
14 mars de 14h à 23h, Salle 40



## Mu herbier\*

Une œuvre sur cédérom de Catherine Nyeki et Marc Denjean qui propose la découverte intuitive d'un « microscope sensoriel », réseau constitué d'habitants virtuels organiques mobiles et sonores : les arbres à lucioles, les horloges végétales, les plantes animales. Ce travail de recherche met en scène des formes imaginaires proches du vivant. Le spectateur vit une expérience créative à part entière où il est invité à devenir, s'il le souhaite, acteur et chorégraphe de son propre « théâtre de la main ».

### Contact

catherine@nyeki.com

Du mardi 9 au dimanche 14 mars  
de 14h à 23h, Galerie Interactive

Remerciements à  
Géraldine Sottier  
et François Taillade  
pour leurs conseils avisés  
sur la scénographie  
de la Galerie Interactive

**Conférence le jeudi 11 mars de 14h15 à 17h15, Salle 100**

\* Installation ayant bénéficié de l'aide à la création multimédia expérimentale de l'Établissement public de coopération culturelle pour les arts de la scène et de l'image en Ile-de-France (anciennement Thécif).

# Un jour / une œuvre

En Salle 30, un film ou une série de films atypiques par jour à chaque « heure pile » : première séance à 14 h, dernière séance à 22 h.

**Crash Course - Sprawlville**  
**Consuming Pleasures (Sven Pålhsson)**  
États-Unis/Norvège 2000-2003, vidéo, 33'  
Une impressionnante trilogie d'animation digitale en 3D sur la société de consommation : les autoroutes et la culture automobile (*Crash Course*, 10'), la réussite sociale suburbaine avec maisons privées, garages et piscines (*Sprawlville*, 13'), et le règne des *strip malls* et des mégastores (*Consuming Pleasures*, 10').

**Contact**  
info@spencerbrownstonegallery  
www.svenpahlsson.com

Mardi 9 mars de 14h à 22h33

**Vietnam Romance (Eddo Stern)**  
États-Unis 2003, vidéo, 23'  
*Vietnam Romance* est un remix de la guerre du Vietnam réalisé à partir de chansons « midi » trouvées sur Internet et de séquences de jeux vidéo. Au son de *Paint It Black* ou de *Have You Ever Seen The Rain*, le film est construit comme une série de réminiscences mentales d'un vétéran du Vietnam qui, depuis Los Angeles, revisite avec nostalgie et effroi cette « aventure » perdue.

**Contact**  
Jeff Gleich (Galerie G-Module, Paris)  
inform@g-module.com - www.g-module.com

Vendredi 12 mars de 14h à 22h23

**Le Pont des machines (Pierre et Jean Villemin)**  
France 2003, vidéo, 23'

Jean rencontre Lena. Elle lui donne rendez-vous sur le Pont des Machines à 11h. Lena ne vient pas... La matière poétique de cette vidéo repose sur l'imbrication de trois procédés complémentaires : des images traitées comme un simple matériau plastique, un texte en sous-titrage, et la *voix-off* d'un texte lu. Usée, laminée, ralentie, saccadée, l'image abandonne son aspect réaliste et devient une projection mentale.

**Contact**  
Pierre Villemin – vilmin@caramail.com

Mercredi 10 mars de 14h à 22h23

**In Order Not To Be Here (Deborah Stratman)**  
États-Unis 2002, vidéo, 33'

Un film nocturne, inquiétant et envoûtant qui porte un regard sur la nature paranoïaque des banlieues, des centres commerciaux et des parkings vidéosurveillés. Le film commence par une arrestation et se termine par un homme fuyant une scène de crime. À l'heure des *reality shows* type *Cops* et de la doctrine *homeland security*, c'est aussi un essai sur l'obsession sécuritaire.

**Contact**  
delta@pythagorasfilm.com  
www.pythagorasfilm.com

Samedi 13 mars de 14h à 22h33

**Moi, mon frère, la fille - Vacances (Nicolas Dufranne)**  
Belgique 2001-2002, vidéo, 30'

Un univers singulier, des passions numériques au ralenti : un trio amoureux, des vacances tragiques, des souvenirs, des réminiscences. La particularité du travail de Nicolas Dufranne repose sur une technique bien particulière qui mélange décors animés, images vidéos fixes et photos numériques. Original et fascinant.

**Contact**  
Nicolas Dufranne  
nicolasdufranne@hotmail.com

Jedi 11 mars de 14h à 22h30

**Fade Into White #1 à 4 (Kazuhiro Goshima)**  
Japon 1996/2003, vidéo, 50'

Un univers 3D en noir et blanc plutôt kafkaïen, avec de très forts contrastes et des détails qui se perdent dans le blanc. Entre rêve et réalité, on traverse des villes silencieuses et désertes. L'auteur, ancien designer de jeux pour Playstation, nous propose une « 3D d'auteur », comme on dit « cinéma d'auteur » ou « Internet d'auteur ».

**Contact** Kazuhiro Goshima  
goshima@alles.or.jp – www.alles.org.jp/~goshima

Dimanche 14 mars de 14h à 21h50

## REPÉRAGES

14h, 15h, 16h, 17h, 18h, 19h, 20h, 21h, 22h, Salle 30

LE MAG + UN DOUBLE DVD

REPERAGES

# REPERAGES

LE MAGAZINE + LE DVD

## SPECIAL COURTS METRAGES

CLERMONT-FERRAND 2004  
PRODUCTION, DIFFUSION, T.V.  
LE POINT SUR LA FORME COURTE



REPÉRAGES SPÉCIAL COURTS MÉTRAGES  
LE MAG + LE DOUBLE DVD

25 ANS DE COURTS MÉTRAGES  
19 FILMS - 5 HEURES DE CINÉMA

Avec les premiers films de  
JEAN-PIERRE JEUNET, JAN KOUNEN  
PATRICK BOUCHITEY, JACO VAN DORMAEL, PHILIPPE DECOUFLÉ...

14.90 € EN KIOSQUES